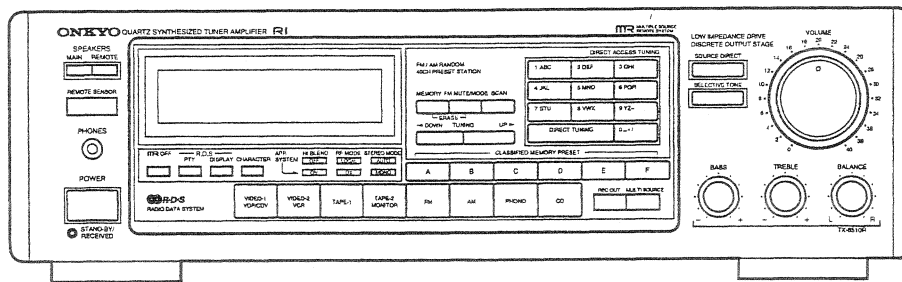


TX-8510R

Quarz-Synthesizer-Empfänger-Verstärker

Bedienungsanleitung



INHALT

Aufstellung und Wartungen	1	Tuner-Empfang	10
Vorsichtsmaßnahmen	1	Gebrach der RDS-Funktion	11
Eigenschaften	2	Funktion des klassifizierten Speichers	12
Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts	2	Eingabe von Zeichen	14
Anschlußdiagramm	3	Bandaufnahmen	15
Bedienungselemente und Bezeichnungen	7	An den TX-8510R angeschlossene Geräte in einem anderen immer hören	17
Bedienung	9	Betriebsprobleme und deren Behebung	18
Zum Hören einer Tonquelle nach Wunsch	9	Technische Daten	19

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Empfängers TX-8510R von ONKYO.

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Geräts durch.

Wenn Sie sich an die in dieser Anleitung erwähnten Tips halten, werden Sie schnell in der Lage sein, die Qualität des TX-8510R voll auszukosten.

Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung auf, da Sie sie vielleicht noch einmal brauchen.

Aufstellung und Wartungen

“ACHTUNG”

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT

UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Um einen störungsfreien Betrieb sicherzustellen, die folgenden Vorsichtsmaßnahmen bitte beachten:

1. Staub und übermäßige Feuchtigkeit, direkte Sonnenbestrahlung sowie übermäßig hohe und niedrige Temperaturen vermeiden.
2. Darauf achten, daß keine Erschütterungen auf das Gerät übertragen werden. Diese Anlage daher niemals auf einer Lautsprecherbox abstellen.
3. Das Gerät immer auf einer stabilen und waagerechten Unterlage abstellen.
4. Auf ausreichende Belüftung achten. Das Gerät daher nicht auf weiche Unterlagen (Teppich, Kissen usw.) stellen und die Belüftungsschlitze nicht abdecken (z.B. bei Regaleinbau), da andernfalls die im Geräte erzeugte Wärme nicht abgeführt werden kann.

Vorsichtsmaßnahmen

1 Garantieschein

Die Seriennummer dieses Gerätes finden Sie an der Geräterückseite. Tragen Sie diese zusammen mit der Modellnummer in die Garantiekarte ein. Die Garantiekarte an einem sicheren Ort verwahren.

2 Urheberrecht

Die Aufnahme von urheberrechtlich geschütztem Tonmaterial für andere Zwecke als private Verwendung ist ohne Zustimmung des Urheberrechtinhabers nicht statthaft.

3 Netzsicherung

Die Sicherung liegt im Inneren des Geräts und soll nicht vom Anwender ausgewechselt werden. Wenn sich das Gerät nicht einschalten läßt, den ONKYO-Fachhändler benachrichtigen.

5. Die Nähe von Heizkörpern und elektrischen Geräten mit starker Wärmeentwicklung vermeiden.
6. Innenteile dürfen nur von einem qualifizierten Wartungstechniker eingestellt bzw. gereinigt werden.
7. Darauf achten, daß durch die Belüftungsschlitze keine Gegenstände eindringen und keine Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden.
8. In den folgenden Fällen die Anlage von einem qualifizierten Wartungstechniker überprüfen lassen:
 - A. Wenn das Netzkabel oder der Netzschalter beschädigt ist.
 - B. Wenn Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind.
 - C. Wenn das Gerät übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.
 - D. Wenn Betriebsstörungen bzw. anormale Betriebsbedingungen festgestellt werden.
 - E. Wenn das Gerät fallengelassen bzw. das Gehäuse beschädigt wurde.
9. Nicht in dieser Bedienungsanleitung aufgeführte Wartungsarbeiten dürfen vom Benutzer nicht selbst ausgeführt werden. Falls solche Wartungsarbeiten erforderlich werden sollten, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Wartungstechniker.

- Das Gerät entspricht den Bestimmungen der EG-Direktive 87/308/EWG.

4 Pflege

In regelmäßigen Abständen sollten Front- und Rückplatte sowie Gehäuse mit einem weichen Lappen abgewischt werden. Hartnäckiger Schmutz kann mit einem in milder Seifenlösung angefeuchteten und gut ausgewrungenen Lappen abgewischt werden. Anschließend mit einem sauberen Lappen trockenwischen. Keine scheuernden Stoffe, Verdünner, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel verwenden, da diese die Gehäuseoberfläche angreifen und die Beschriftung entfernen können.

Eigenschaften

• RDS (Radiodaten-System)

Dank RDS können Sie Ihren gewünschten UKW-Sender mühelos abstimmen. Dieses System arbeitet mit einem bestimmten Datensignal um 57 kHz, das dem UKW-Sendersignal überlagert wird. Dieses Datensignal wird zur Anzeige des Namens des gerade empfangenen Senders mit PS (Programmservice-Namen), und zur Anzeige und Suche der gewünschten Programm-Kategorie (15 Typen: NACHRICHTEN, SPORT usw.) mit PTY (Programmtyp) codiert. Außerdem gibt es eine PTY-Suchtaste zum Ansteuern einer von 15 Kategorien.

• Saubere Leistung in Hülle und Fülle

Eine satte Dauerleistung (vorne: 70 Watt/Kanal an 8 Ohm mit nicht mehr als 0,08% Klirr bei Stereo; Fernbedienung: 15 Watt/Kanal) und getrennte Verstärkerblöcke für die vorderen linken/rechten Kanäle schaffen den Spielraum für niedere Impedanzen und saubere Wiedergabe einer jeder Programmquelle.

• Mehrfachraum-Fernbedienungssystem und Multi-Programmquellenwähler

Wenn Sie ein zusätzliches Lautsprecherpaar in einem anderen Raum aufstellen wollen, dann können Sie den TX-8510R von diesem Raum aus steuern (mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Fernbedienungssensor HR-10W) und auch Nicht-ONKYO-Video-Komponenten wie z.B. Ihren Fernseher oder Videorecorder von einem anderen Raum aus (mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Fernbedienungsgeber HE-50AC und dem Fernbedienungsgeberkopf HE-10). Sie können auch gleichzeitig mehrere Räume mit verschiedenen Programmquellen unterhalten.

• Computergesteuertes Präzisionsempfangsautomatiksystem (APR) mit drei Betriebsarten

Durch ständige Überwachung der Signalqualität und automatische Wahl der optimalen Einstellung sorgt Onkyos exklusives APR-System für besten, kristallklaren und drifffreien UKW-Empfang. Drei Betriebsarten - RF (DX/LOCAL), HI-BLEND (ON/OFF) und MODE (STEREO/MONO) erscheinen im Display und können gespeichert oder gewünschtenfalls manuell übersteuert werden.

• Abstimmung mit direktem Zugriff

• 40-Sender-Zufallsvorprogrammierung

• Sechs-Klassen-Auswahlspeicher

• Festsenderbenennung

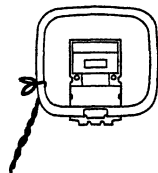
• Selektivtonregelung

• Alphanumerische Acht-Zeichen-Punktmatrixanzeige

• RI-kompatible Fernbedienung mitgeliefert

Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts

■ Mitgeliefertes Zubehör



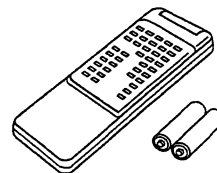
MW-Rahmenantenne × 1



T-förmige
UKW-Antenne × 1

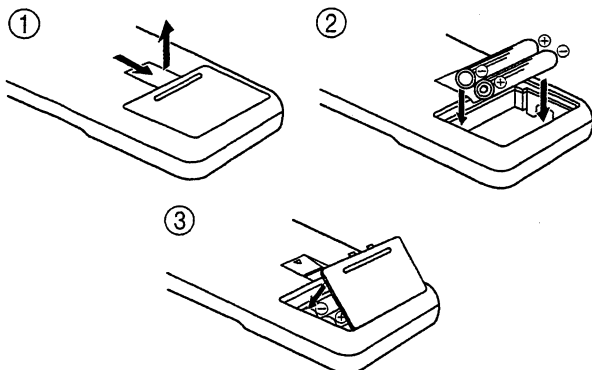


RI Fernbedienungskabel × 1



Fernbedienungsteil × 1
Batterien × 2

■ Einlegen der Batterien in das Fernbedienungsteil



- Wenn das Fernbedienungsteil nicht arbeitet, obwohl die Regler an der Frontplatte des Tuners richtig arbeiten, sollten die Batterien ausgetauscht werden. Nur die in der folgenden Tabelle beschriebenen Batterien verwenden.

Typ	Spannung	Größe
Manganbatterien	1,5 V	R6 (AA, Mignonzellen)

HINWEISE:

1. Verbrauchte Batterien niemals im Batteriefach belassen, da sie leak werden können und die austretende Säure das Fernbedienungsteil beschädigen kann.
2. Beim Einlegen der Batterien immer die richtige Polarität (Ausrichtung von Pluspol (+) und Minuspol (-)) beachten.
3. Keine Nickel-Cadmium-Batterien (aufladbar) verwenden.
4. Nicht eine Batterie des vorgeschriebenen Typs (Mangan) und eine Alkalibatterie zusammen verwenden.
5. Immer beide Batterien zur gleichen Zeit austauschen; nicht alte und neue Batterien zusammen verwenden.

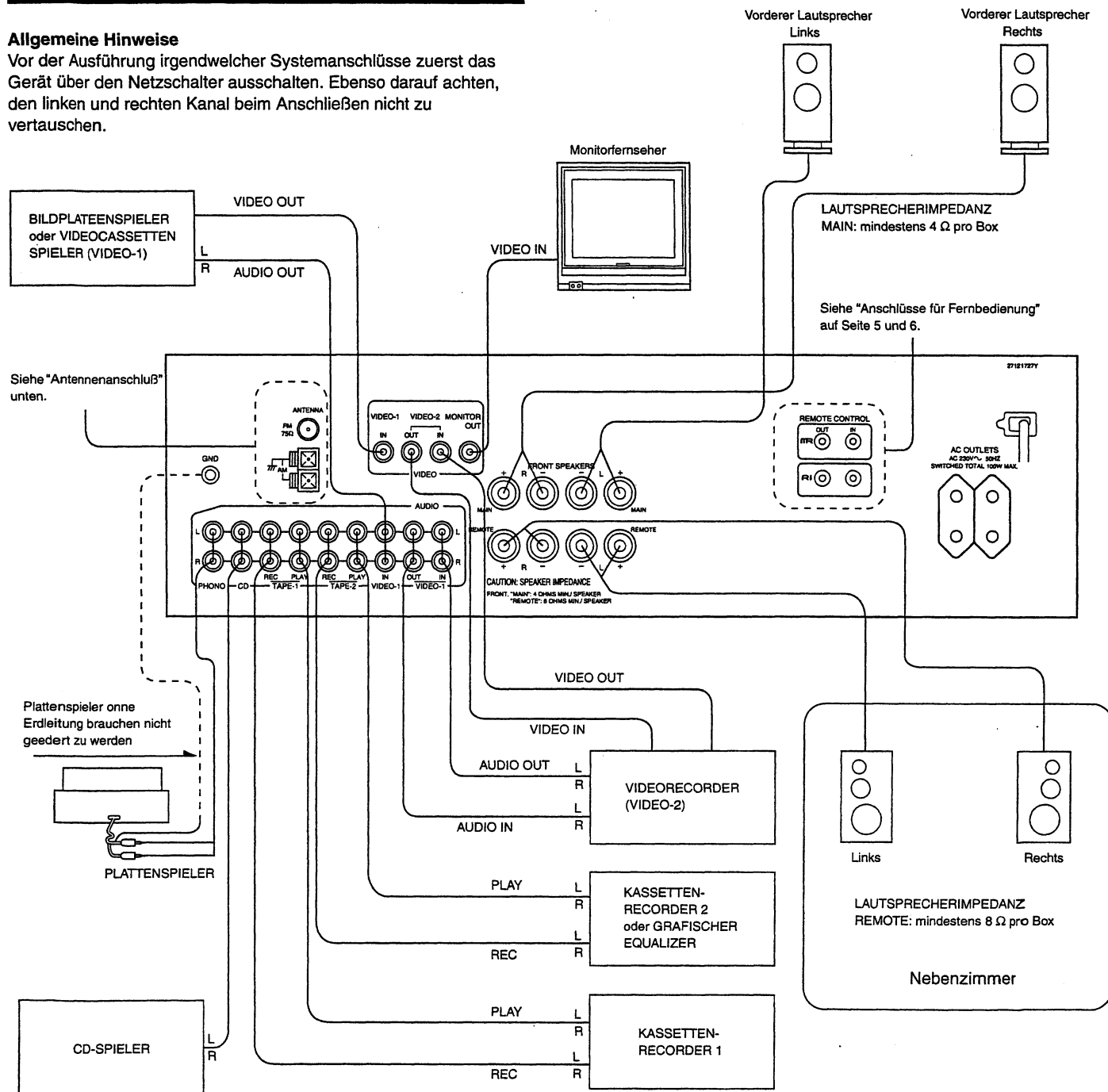
Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung von Batterien

- Das Fernbedienungsteil wird durch zwei Batterien mit Strom versorgt. Vor dem ersten Einsatz die beiden Batterien (mitgeliefert) wie in der Zeichnung dargestellt einlegen.
- Die durchschnittliche Lebensdauer der Batterien beträgt ein Jahr. Dieser Zeitraum kann länger oder kürzer sein, je nach Verwendungshäufigkeit und Umgebungsbedingungen (Temperatur und Luftfeuchtigkeit).

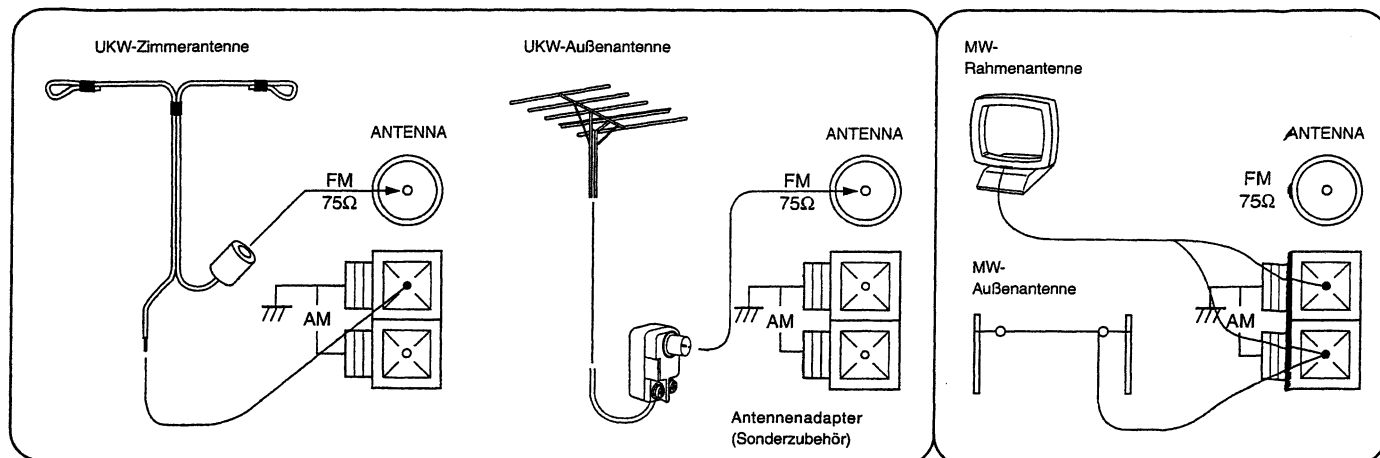
Anschlußdiagramm

Allgemeine Hinweise

Vor der Ausführung irgendwelcher Systemanschlüsse zuerst das Gerät über den Netzschalter ausschalten. Ebenso darauf achten, den linken und rechten Kanal beim Anschließen nicht zu vertauschen.

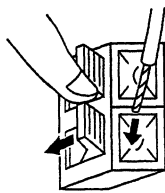


■ Antennenanschluß



■ MW-Antennenanschluß

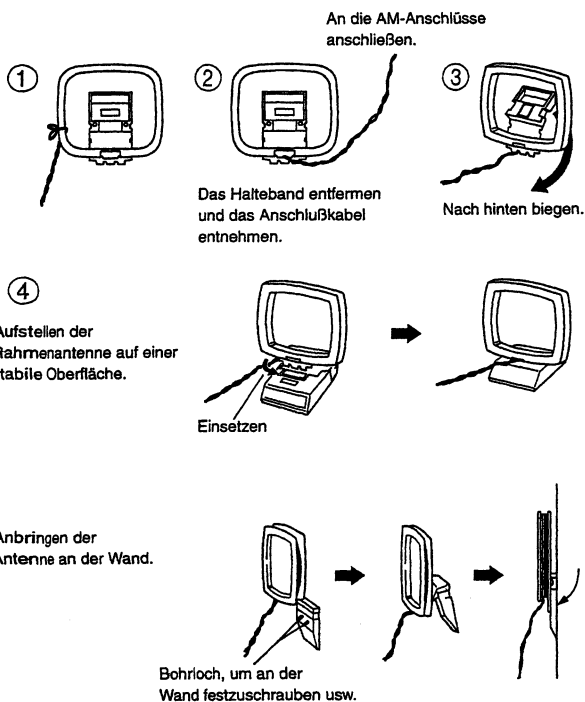
Anschluß der Antennenkabel.



Den Hebel Kippen, und das Kabelende vollständig in die Klemme einführen. Anschließend den Hebel wieder andrücken.

Eine MW-Schleifenantenne ist mitgeliefert. Das Anschlußkabel aus der Verpackung entnehmen und an die MW-Antennenklemmen anschließen. Diese Schleifenantenne kann oben auf dem Gerät aufgestellt werden oder an einer Wand oder anderen Fläche angebracht werden. Beim Anbringen verschiedene Positionen ausprobieren, um besten Empfang zu erzielen. Darauf achten, die Antenne nicht in der Nähe von Lautsprechern, Stromkabeln, Fernsehern, Videorecordern oder Elektromotoren zu platzieren. Bei Verwendung einer externen MW-Antenne nicht die Schleifenantenne abtrennen; beide Antennen an die Antennenklemmen anschließen.

Zusammenbau der MW-Rahmenantenne



HINWEIS:

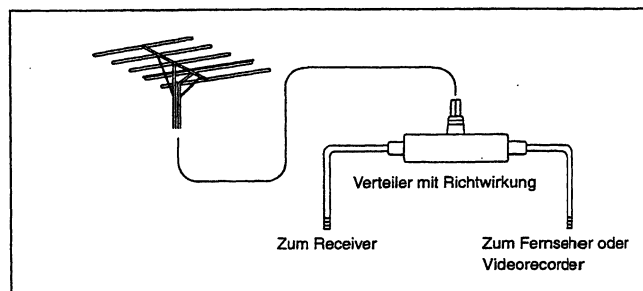
Da der MW-Empfang durch Fernseher und Videorecorder beeinträchtigt werden kann, diese Geräte vom Empfangsteil entfernt aufstellen.

■ UKW-Antennenanschluß

Die T-Antennen verwenden, wenn Sie in einem Gebiet wohnen, wo starke UKW-Signale vorhanden sind. Die Antenne an die Buchsen FM 75 Ohm anschließen und die Antenne an einer Wand oder einer anderen Fläche in einer Stellung anbringen, in der guter Empfang erzielt wird. Wenn in Ihrem Wohngebiet die UKW-Signale schwach sind, eine Multielement-Außenantenne verwenden. Lassen Sie sich vom ONKYO-Fachhändler über den besten Antennentyp für Ihr Wohngebiet beraten.

HINWEIS:

Verwenden Sie nicht die gleiche Antenne für den UKW- und den Fernsehempfang (auch über Videorecorder), da deren Signale gegenseitige Störungen verursachen. Falls Sie doch für den UKW- und Fernsehempfang (auch über Videorecorder) die gleiche Antenne verwenden, müssen Sie einen Verteiler mit Richtwirkung anschließen.



■ Lautsprecheranschlüsse (SPEAKERS)

1. Lautsprecher, die sich im selben Raum wie der TX-8510R befinden sollen, sind an die Lautsprecherbuchsen "MAIN" anzuschließen. Zusätzliche Boxen, die in einem anderen Raum (oder im selben Raum) aufgestellt werden, sind an die Lautsprecherbuchsen "REMOTE" anzuschließen.
2. Beim Anschließen der Lautsprecherboxen ist auf richtige Polung zu achten: Den roten Pluspol (+) des Verstärkers mit dem Pluspol (+) des Lautsprechers verbinden; ebenso den schwarzen Minuspol (-) des Verstärkers mit Minus (-) des Lautsprechers.
3. Niemals eine Box sowohl an den rechten als auch an den linken Kanal anschließen.
4. Lautsprecherkabel mit möglichst geringer Impedanz verwenden und kurz halten.
 - Lautsprecherkabel sorgfältig anschließen, damit keine Kurzschlüsse auftreten können.

■ Anschlüsse für CD-Player oder sonstige Komponenten (CD)

Die Ausgangskabel des CD-Players oder eines zusätzlichen Audioelements an die CD-Buchsen anschließen. Fernsteuerbare ONKYO-CD-Player mit dem RI-Symbol können über den TX-8510R betrieben werden. (Vergleiche Abschnitt "Anschlüsse für die Fernbedienung".) Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres CD-Players.

■ Plattenspieleranschlüsse (PHONO)

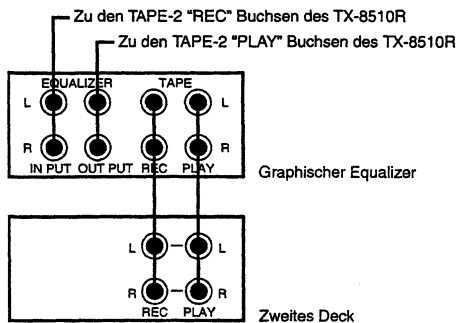
Die Ausgangskabel des Plattenspielers an die PHONO-Buchsen anschließen. Dabei darauf achten, das Erdungskabel vom Plattenspieler an Masse (GND) anzuschließen. Unsachgemäße Erdung verursacht Leitungsbrummen. Bei Plattenspielern ohne GND-Kabel ist dieser Anschluß nicht nötig.

1. Den Plattenspieler auf eine feste Unterlage stellen, wo er keinen Erschütterungen (insbesondere Vibrationen von den Lautsprecherboxen) ausgesetzt ist. Die Einwirkung solcher Vibrationen mindert nicht nur die Leistung des Plattenspielers, sondern verursacht auch eine Verzerrung der Baßfrequenzen und ruft möglicherweise ein Heulen der Lautsprecher hervor.
2. Weitere Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung des Plattenspielers bitte ebenfalls beachten.
3. Beim Anschließen und Trennen der Plattenspieleranschlußkabel, Austauschen des Tonabnehmersystems oder Senken des Tonarms auftretende, laute Störgeräusche können zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen. Vor dem Anschließen deshalb stets das Gerät über den Netzschalter ausschalten.

■ Anschluß von Kassettendeck und Graphic Equalizer (TAPE-1 TAPE-2)

1. Dieses Gerät hat zwei Anschlußmöglichkeiten für Kassettendecks. Wenn zwei Kassettendecks vorhanden sind, das eine an die Buchsen TAPE-1 und das andere an die Buchsen TAPE-2 anschließen.
2. Das Ausgangskabel an die TAPE-1 und TAPE-2 "PLAY"-Buchsen, und das Eingangskabel an die TAPE-1 und TAPE-2 "REC"-Buchsen. Näheres entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen der Kassettendecks.
3. Um zusätzlich einen Graphic Equalizer anzuschließen, diesen mit den TAPE-2 Buchsen verbinden und das zweite Deck an die TAPE-Buchsen des Graphic Equalizer anschließen. (Siehe Abbildung)

Anschließen eines Graphischer Equalizer und eines zweiten Kassettendecks an die TAPE-2-Buchse.



4. Handelt es sich bei dem ONKYO-Kassettendeck um ein Modell mit **RI** Fernbedienungsanschlußbuchse, ist dieses an die Buchsen TAPE-1 "IN" anzuschließen. Für den Anschluß des Fernbedienungskabels siehe Abschnitt "Anschlüsse für die Fernbedienung".

■ Anschluß eines Bildplattenspielers (oder Videocassettengerätes) (VIDEO-1)

Den VIDEO-Ausgang des Bildplattenspielers an die Buchse (VIDEO) VIDEO-1 "IN" und den AUDIO-Ausgang an die Buchse (AUDIO) VIDEO-1 "IN" des TX-8510R anschließen. Die Buchse VIDEO-1 dient ausschließlich zur Wiedergabe; eine Buchse "OUT" ist nicht vorhanden. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Bildplattenspielers.

■ Anschluß eines Videocassettenrecorders (VIDEO-2)

1. Den VIDEO-Ausgang des Videorecorders an die Buchse (VIDEO) VIDEO-2 "IN" an der Rückwand und den Videoeingang des Videorecorders an die Buchse (VIDEO) VIDEO-2 "OUT" an der Rückwand anschließen. Anschließend den AUDIO-Ausgang des Videorecorders an die Buchsen (AUDIO) VIDEO-2 L und R "IN" anschließen. Abschließend den AUDIO-Eingang des Videorecorders an die Buchsen (AUDIO) VIDEO-2 L und R "OUT" anschließen.
2. Bei Verwendung eines Videocassettengerätes ohne Aufnahmefunktion brauchen nur die Ausgänge angeschlossen zu werden.
3. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Videorecorders.

■ TV-Anschlüsse (MONITOR)

1. Den Eingang TV VIDEO an die Buchse MONITOR "OUT" des TX-8510R anschließen. Die Ausführung von Audioanschlüssen ist nicht notwendig, da die Klangwiedergabe direkt vom TX-8510R an die Lautsprecherboxen erfolgt.
2. Der TX-8510R ist nicht mit einem HF-Konverter ausgerüstet und kann deshalb nur in Verbindung mit Fernsehgeräten betrieben werden, die mit einer Videoeingangsbuchse ausgestattet sind.
3. Da es durch das Fernsehgerät oder den Tunerteil (UKW/MW) dieses Gerätes zu Störungen kommen kann, die möglicherweise zu einer Klangunterbrechung oder zur Beeinträchtigung der Bildqualität führen, sollten die Anschlußkabel von Fernsehgerät und TX-8510R soweit wie möglich voneinander entfernt verlegt werden. Die Verwendung einer normalen TV/UKW-Antenne ist nicht zu empfehlen (siehe Abschnitt zum Antennenbetrieb).

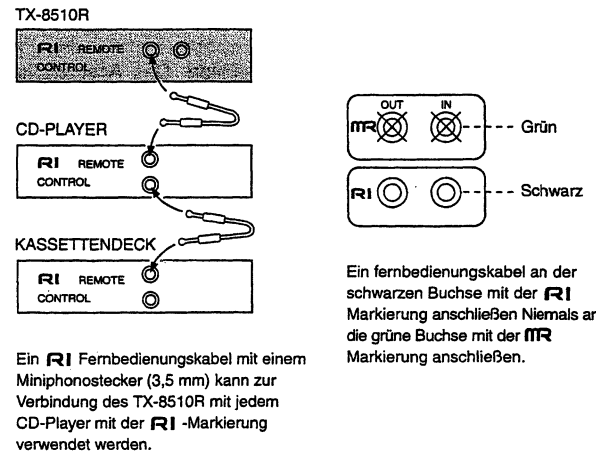
■ Wechselstromsteckdosen

● GESCHALTET:

Diese Steckdosen werden durch den Netzschalter an der Fronttafel und dem Fernbedienungsteil ein- und ausgeschaltet. Die Kapazität beträgt 100 W.

■ Anschlüsse für die Fernbedienung (REMOTE CONTROL)

- Der TX-8510R ermöglicht die Fernbedienung eines angeschlossenen Kassettendecks und CD-Players mit der Markierung **RI** mit Hilfe der mitgelieferten Fernbedienung.



Zur Verwendung eines ONKYO CD-Players oder eines Kassettendecks mit der **RI**-Markierung den Stecker der mitgelieferten Fernbedienung in die Buchsen REMOTE CONTROL einstecken. Es spielt keine Rolle, ob das Kabel zuerst vom TX-8510R zuerst am Kassettendeck oder CD-Player eingesteckt wird. Der Sender der Fernbedienung wird betrieben, indem er auf den Fernbediensensor am TX-8510R gerichtet wird.

HINWEIS:

Fernbedienung ist nicht möglich, wenn nur das Fernbedienungskabel angeschlossen ist. Es muß sowohl das Fernbedienungskabel als auch das Stiftsteckerkabel angeschlossen sein.

■ Außenraum-Fernbedienungssystem (MR)

Der getrennt erhältliche HR-10 Fernsteuerungssensor von ONKYO schenkt Ihrer Anlage ein erstaunliches Maß an Flexibilität. Mit dem TX-8510R verwendet, ermöglicht er Ihnen die Kontrolle über die Lautsprecher, auch wenn Sie sich nicht im gleichen Raum wie der TX-8510R befinden. Und Sie können damit nicht nur die Lautstärke regeln oder die Lautsprecher ein- oder ausschalten, sondern auch die meisten ONKYO CD-Spieler, Kassettendecks und DAT's mit dem **RI**-Zeichen (Remote Interactive) bedienen. Mit einem zusätzlichen und ebenfalls getrennt erhältlichen HE-50(AC) Signalgeber können Sie dann sogar Geräte Ihrer Stereoanlage von einem anderen Raum aus steuern, die nicht von ONKYO stammen. Falls die Geräte, die über den HE-50(AC) bedient werden sollen weit auseinander stehen, so daß sie nicht alle im Signalebereich des HE-50(AC) sind, können Sie zusätzlich noch einen HE-10 Fernbedienungssignalsender (Zusatz) anschließen, den Sie auf die gewünschten Geräte richten. Der HE-10 verfügt über ein 2 m langes HW-2 Kabel. Sie können bis zu drei HE-10 Einheiten an den HE-50(AC) anschließen.

■ Anschluß einer Außenraum-Fernbedienung

- Falls Sie den TX-8510R von einem anderen Raum aus mit einem HR-10 allein bedienen, müssen Sie die Verbindungen und Anschlüsse, wie in Abbildung 1 dargestellt, vornehmen. Auf diese Weise lassen sich auch alle an den TX-8510R angeschlossenen ONKYO-Geräte mit dem **RI**-Zeichen (Tuner, Kassettendeck oder CD-Spieler) fernbedienen.

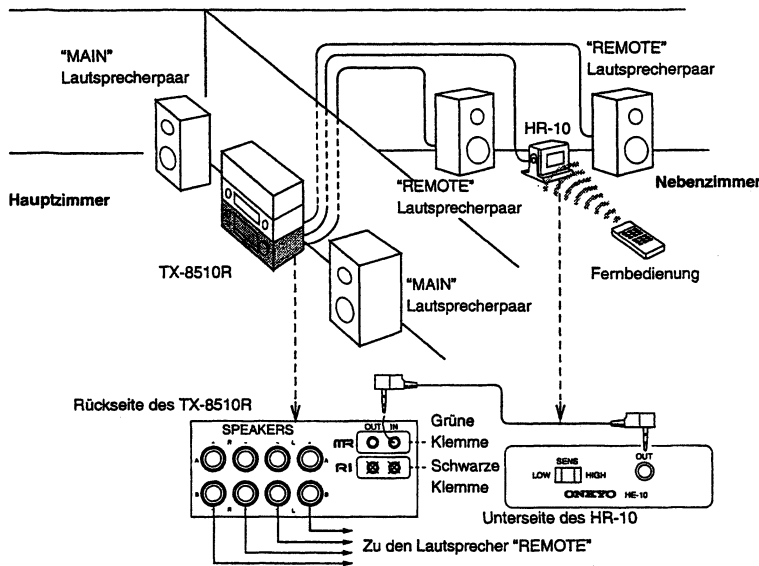


Abb. 1

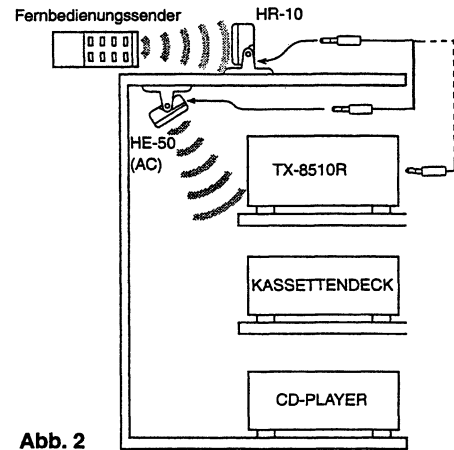


Abb. 2

- Um Fernbedienung im Rack zu ermöglichen, wo keine Infrarotstrahlen auf den TX-8510R auftreffen können, den HR-10 außerhalb des Racks plazieren und den HE-50(AC) so aufstellen, daß Fernbedienung des TX-8510R möglich wird. Für Geräte mit dem **RI**-Zeichen ist kein HE-50(AC) notwendig. In diesem Fall wird der HR-10 direkt an den TX-8510R angeschlossen. (Siehe Abbildung 2)

- Abbildung 3 zeigt ein Beispiel für die Verwendung des HR-10 (Zusatz) im Zusammenspiel mit einem HE-50(AC) (Zusatz) zur Fernbedienung der Anlage von einem anderen Raum aus. Falls die Geräte der Anlage im ersten Raum an verschiedenen Stellen aufgestellt sind, sodaß nicht alle mit dem HE-50(AC) erreichbar sind, müssen Sie zusätzlich noch einen HE-10 Fernbedienungssender (Zusatz) anschließen. Mit diesem Aufbau lassen sich alle Geräte mit Infrarot-Fernbedienung gleich welchen Herstellers bedienen.

HINWEIS:

Darauf achten, daß der HE-50 im Hauptzimmer auf den TX-8510R gerichtet ist.

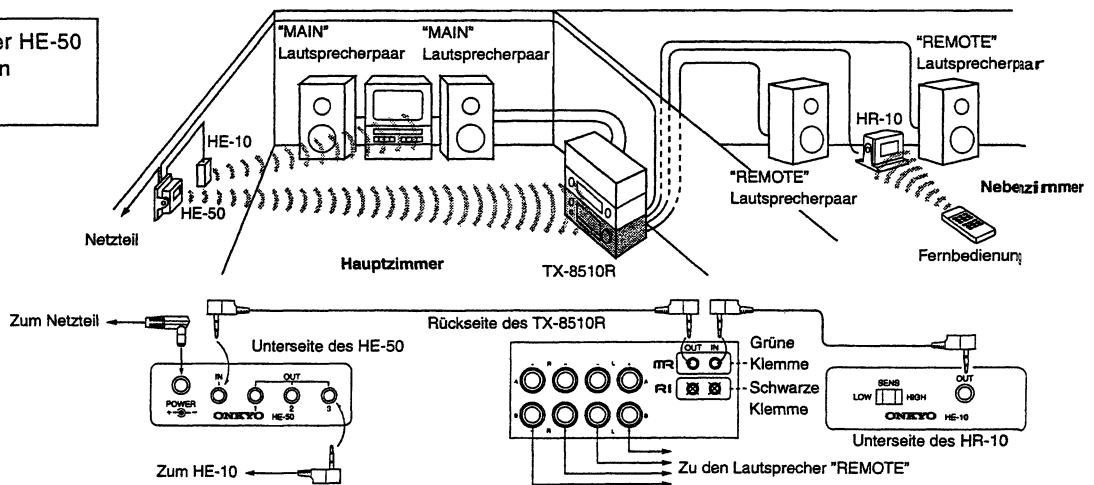


Abb. 3

Fernbedienungssensor und-sender (wie z.B. HR-10 und HE-50 (AC)) sollten mit einem abgeschirmten Koaxialkabel von niedriger Betriebskapazität und Ministeckern (3,5 mm Durchmesser) angeschlossen werden. Die maximale zulässige Kabellänge richtet sich nach den Eigenschaften des jeweils verwendeten kabels, jedoch sind bis zu 50 m normalerweise akzeptabel. Betr. Herstellung dieser Anschlüsse siehe Bedienungsanleitung des HR-10.

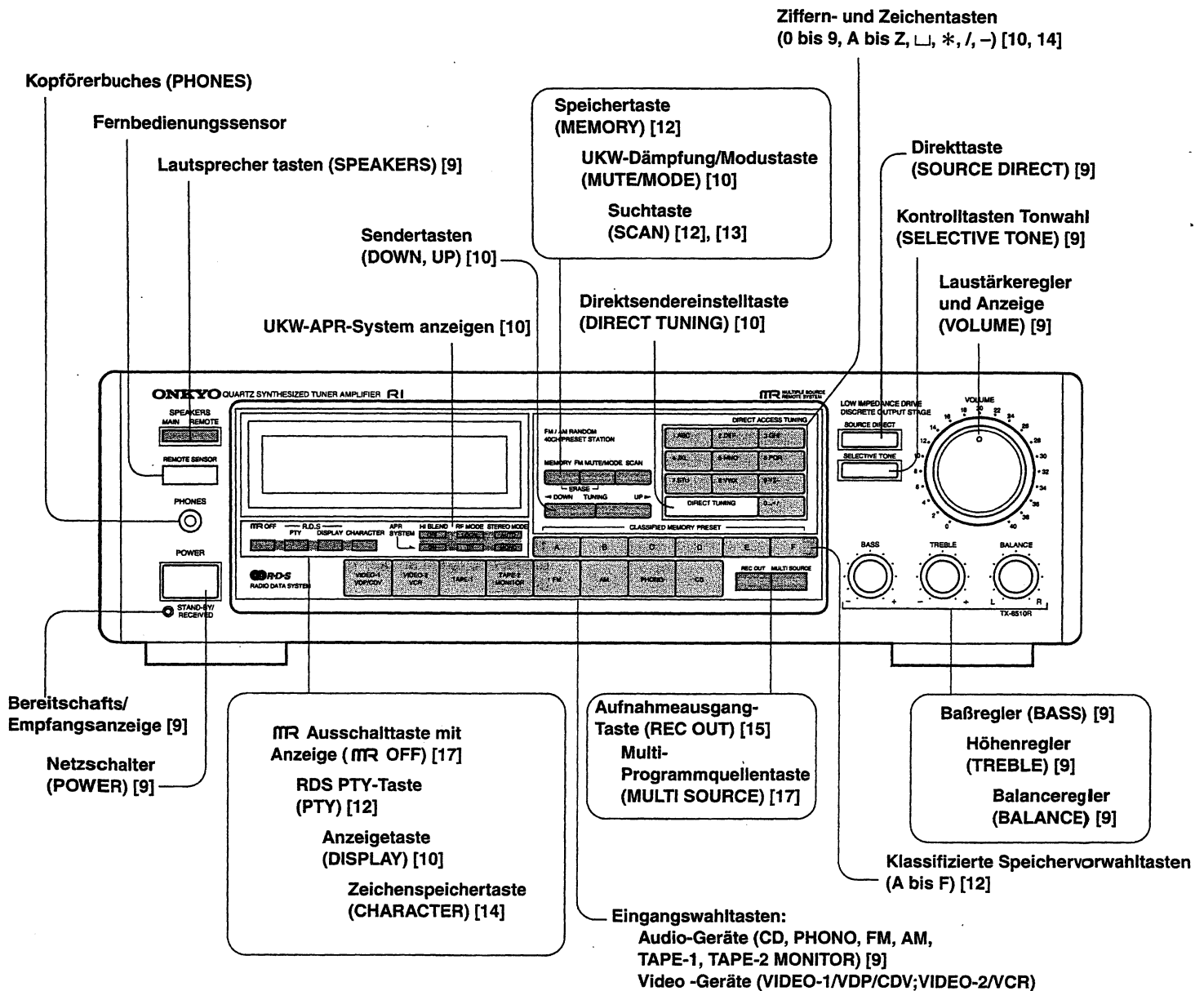
HINWEISE:

- Immer die Netzkabel für den TX-8510R und HE-50(AC) abtrennen, wenn der **MR** angeschlossen wird.
- Den Mini-Cinchstecker des **MR** in die grüne **MR** Klemme an der Rückseite des TX-8510R steckern.

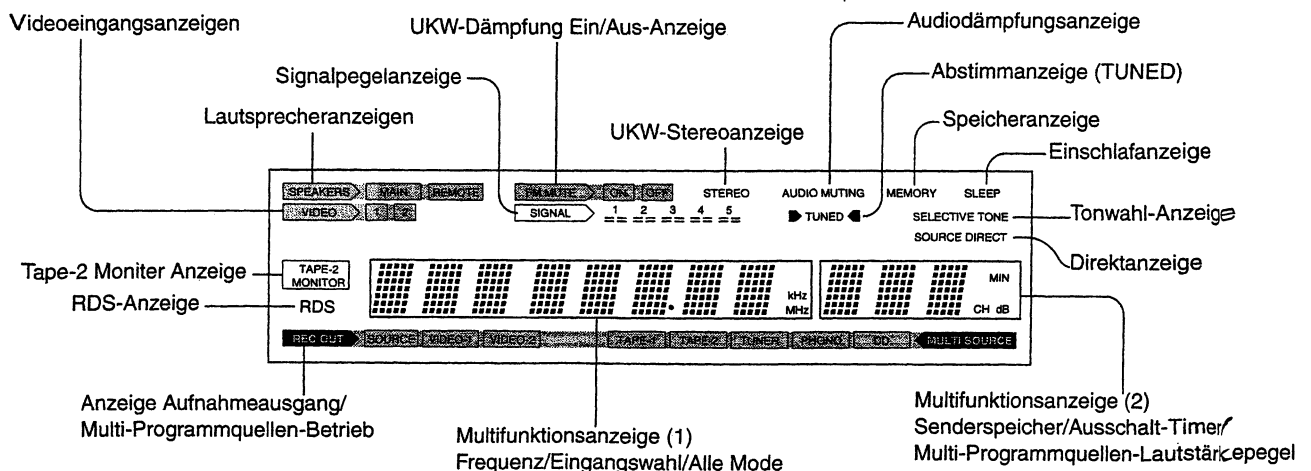
Bedienungselemente und Bezeichnungen

■ Fronttafel

Weitere Einzelheiten über Tasten und Regler erfahren Sie bitte auf der zwischen [] angegebenen Seite.



■ Display



■ Fernbedienungsteils (RC-250S)

Netzschalter (POWER)

Eingangswahltasten

(CD, PHONO, TUNER, VIDEO-1, VIDEO-2, TAPE-1, TAPE-2, SOURCE DIRECT)

- * Wenn die TUNER-Taste gedrückt wird, stellt sich das Gerät auf den zuletzt eingestellten Sender ein. Die AM oder FM Einstellung erfolgt am Gerät selbst.

Bandbetriebstasten (DECK-A, DECK-B)

Diese Tasten regeln fernsteuerbare ONKYO-Doppelcassettendecks. Zur Steuerung von Einzelcassettendecks mit dem Symbol **RI** verwenden die Tasten DECK-B.

- /|| : Durch Drücken dieser Taste schaltet das Gerät auf den Bereitschaftszustand.
- ◀ : Das Band spielt bei Bandlaufrichtung von rechts nach links oder - im Aufnahme-Bereitschaftszustand - beginnt mit der Aufnahme.
- : Unterbricht alle Betriebsabläufe.
- ▶ : Das Band spielt bei Bandlaufrichtung von links nach rechts oder - im Aufnahme-Bereitschaftszustand - beginnt mit der Aufnahme.
- ◀◀ : Vorspulen von rechts nach links.
- ▶▶ : Vorspulen von links nach rechts.

CD-Funktionstasten (CD)

Diese Tasten dienen zur Bedienung von ONKYO CD-Playern mit dem **RI** Symbol.

- ▶ : Diese Taste zum Abspielen einer CD drücken.
- || : Diese Taste drücken, um den Abspielbetrieb vorübergehend zu unterbrechen; zur Fortsetzung des Abspielbetriebs die PLAY-Taste drücken.
- DISC : Für fortlaufende Anwahl von Discs im CD-Wechsler der Reihe nach.
- : Diese Taste zum Abschalten des CD-Player-Betriebs drücken.
- ◀◀ : Diese Taste drücken, um zum Anfang des jeweiligen Titels zurückzulaufen und noch einmal, um zum Anfang des davorliegenden Titels zurückzulaufen usw.
- ▶▶ : Diese Taste drücken, um zum nächsten Titel weiterzulaufen.

Schlaf-timertaste (SLEEP)

(nur mit der Fernbedienung)

Zum Einstellen des Ausschalt-Timers drücken. Der Schlaf-Timer ist eine Funktion, die die Stromversorgung zu diesem System zur voreingestellten Zeit ausschaltet. Bei Drücken dieser Taste erscheint die Anzeige "90 MIN" für 5 Sekunden wonach 90 Minuten später die Stromversorgung ausgeschaltet wird. Mit jedem Drücken der Taste innerhalb von 5 Sekunden wechselt die Timer-Einstellung in 10-Minuten-Schritten, wie etwa 80, 70, 60.... Während des Betriebs des Schlaf-Timers leuchtet die Anzeige **SLEEP**. Durch Drücken der Schlaf-taste während dieser Zeit wird die noch verbleibende Zeit am Schlaf-Timer angezeigt, und durch Drücken der Taste während des Leuchtens der Anzeige werden von dieser Zeit 10 Minuten abgezogen. Wird die Taste anhaltend gedrückt, bis das Display 10 oder weniger als 10 Minuten zeigt, schaltet sich der Schlaf-Timer aus, die Stromversorgung bleibt jedoch eingeschaltet.

Lautsprecherwahltasten (SPEAKERS)

Multi-Programmquellentaste (MULTI SOURCE)

Multi-Programmquellen-Lautstärke-Einstell-tasten (MULTI SOURCE UP/DOWN)

Bei Wahl der MULTI SOURCE-Betriebsart (<MULTI SOURCE>-Anzeige leuchtet) kann der Pegel der an den Lautsprecherbuchsen "REMOTE" angeschlossenen Boxen (unter Umständen in einem anderen Raum) mit diesen Tasten geregelt werden. Wenn eine dieser Tasten in dieser Betriebsart gedrückt wird, erscheint der Pegel zwei Sekunden lang im Display. Der Nebenraum-Ausgangspegel wird vom Minimum (→ 00 dB) über -78, -77 ... -1. bis zum Maximum (0 dB) angezeigt. Außerdem erscheint **MULTI** zur Kennzeichnung des Multi-Programmquellen-Pegels. Diese Pegel-einstellungen können gespeichert werden.

Tunerbetriebstasten (TUNER)

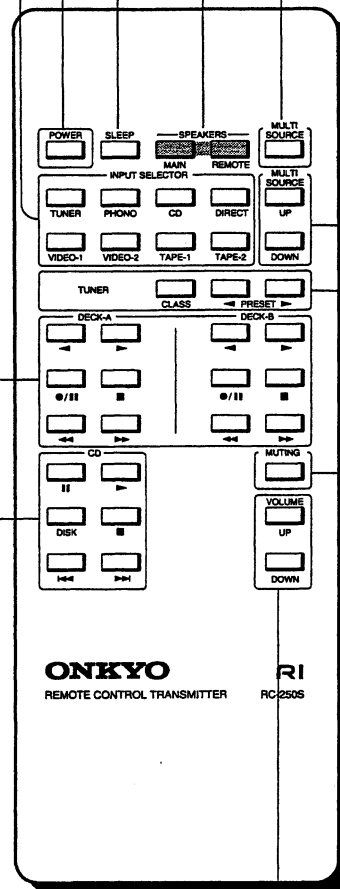
- CLASS: Klassen-Wahltaste
- ◀ PRESET ▶: Festsender-speicher niedriger/höher

Audio-Stummtaste (MUTING)

Diese Taste schaltet den Klang von den Lautsprecherboxen oder dem Kopfhörer vorübergehend aus. Das Drücken dieser Taste aktiviert die Audio-Stummschaltung des TX-8510R. Die Audio-Stummschaltungsanzeige "MUTING" leuchtet auf. Ein nochmaliges Drücken dieser Taste oder Ausschalten mit der POWER-Taste am Fernbedienungsteil schaltet die Audio-Stummfunktion wieder aus.

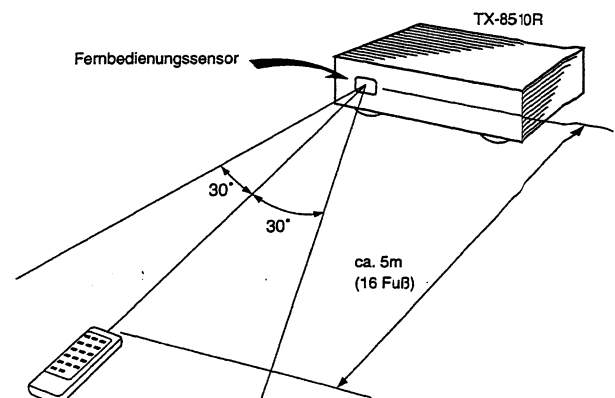
- * Durch Drücken dieser Taste wird der Multi-Programmquellenton nicht stummgeschaltet. Zum Stummschalten des Multi-Programmquellentons drücken Sie die Taste SPEAKERS REMOTE.

Lautstärketasten (UP/DOWN)



■ Verwendung des Fernbedienungsteils

1. Die Batterien des Fernbedienungsteils müssen regelmäßig ausgetauscht werden.
2. Dieses Gerät sendet Infrarotstrahlen aus. Darum kann es sein, daß Befehle nicht richtig empfangen werden, wenn helles Licht auf die Frontplatte auftrifft. Um das zu vermeiden, das Gerät so aufstellen, daß helles Licht nicht direkt auftrifft.
3. Wenn das Gerät in einem Audiorack hinter einer Glastür aufgestellt wird, so darf diese Glastür nicht aus getöntem Glas bestehen oder verziert sein, da sonst der Signalempfang gestört oder verhindert wird.
4. Der Sender des Fernbedienungsteils arbeitet bis zu einem Abstand von ca. 5m. Das Sendefenster muß immer auf das Empfangsfenster gerichtet sein, wenn ein Befehl zum TX-8510R übertragen wird.
5. Wenn dieses Fernbedienungsteil nicht richtig arbeitet, zuerst prüfen ob die Batterien stark genug sind. Wenn das Problem auch bei frischen Batterien besteht, den ONKYO-Kundendienst benachrichtigen.



Zum Hören einer Tonquelle nach Wunsch

② SPEAKERS und HEADPHONES

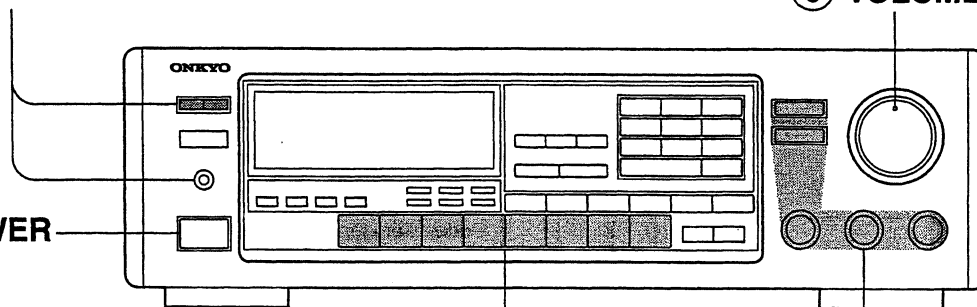
① POWER

③ Eingangswahltasten

④ In ③ gewählte Start-Quelle

⑤ VOLUME

⑥ Tonregler



- ① Die POWER-Taste drücken um das Gerät einzuschalten.

Erklärung

Hauptnetzschalter (POWER) und Bereitschafts-/Empfangsanzeige

Die Bereitschafts-/Empfangsanzeige erscheint wenn das Gerät an der Netzsteckdose angeschlossen ist. Dies bedeutet, daß das Gerät betriebsbereit ist. Die POWER Taste am Gerät oder der Fernbedienung drücken, um die Betriebsstromstufe einzuschalten und die Steckdosen auf der Rückseite unter Spannung zu setzen. Die Anzeige geht dann aus. Diese Anzeige zeigt auch an, wenn Signale vom Fernbedienungsteil empfangen werden.

- ② Die MAIN-Taste der Lautsprecherwahltasten drücken. Die Anzeige **MAIN** leuchtet auf.

Für Kopfhörerbetrieb die Buchse unter dem Lautsprecherwähler verwenden. Stereo-Kopfhörer mit einem Standard-Binauralstecker können hier angeschlossen werden. (Der Klang von den vorderen Lautsprechern wird ausgegeben.)

Explanation

- **MAIN-Lautsprechertaste:** Die an den Lautsprecherbuchsen "MAIN" angeschlossenen vorderen Lautsprecher können ein- und ausgeschaltet werden.
- **REMOTE-Lautsprechertaste:** Die mit der MULTI SOURCE-Funktion gewählte Programmquelle wird über die REMOTE-Lautsprecher wiedergegeben. Bei Wahl der MULTI SOURCE-Betriebsart leuchtet die Anzeige **MULTI SOURCE**. In diesem Betriebszustand können die an den Lautsprecherbuchsen "REMOTE" angeschlossenen Lautsprecher ein- und ausgeschaltet werden. Bei Wahl der REC OUT-Betriebsart werden diese Lautsprecher automatisch abgeschaltet. Sie können jedoch in keiner anderen Betriebsart als MULTI SOURCE eingeschaltet werden.

- ③ Wählen Sie eine Eingangsquelle mittels der entsprechenden Taste (CD, PHONO, FM, AM, TAPE-1, TAPE-2 MONITOR, VIDEO-1, 2).
Versichern Sie sich, daß die Geräte richtig miteinander verbunden sind.

- Die jeweils gedrückte Taste wird in Display angezeigt. Empfangsbereiche und Frequenzen für UKW (FM) und MW (AM) werden im Display angezeigt.
- Überprüfen Sie, ob die TAPE-2 MONITOR Anzeige aus ist, wenn eine andere Eingangsquelle ausgewählt wird. Überprüfen Sie auch, ob die Audiodämpfungsanzeige aus ist.

- ④ Das gewünschte Gerät einschalten.

- Den jeweiligen Gebrauchsanweisungen folgen.
- Bei der Wahl von AM und FM die Erläuterungen unter "Radioempfang" lesen.

- ⑤ Den Lautstärkeregler VOLUME nach Wunsch einstellen.

Erklärung

Lautstärkeregler (VOLUME)

Der VOLUME-Regler dient zur Einstellung der Lautstärke der MAIN-Lautsprecher. Der Pegel der REMOTE-Lautsprecher kann mit den MULTI SOURCE LEVEL UP/DOWN-Tasten an der Fernbedienung geregelt werden. Die Lautstärke der MAIN-Lautsprecher kann manuell und mit Hilfe der UP/DOWN-Tasten an der Fernbedienung eingestellt werden.

Erklärung

Source Direkt-Taste (SOURCE DIRECT) und Anzeige

Wenn SOURCE DIRECT gewählt ist, kann pure Klangwiedergabe erzielt werden, indem die Regelstufen für Baß, Selektivton, Höhen, Balance und Surround-Funktion umgangen werden und nur die Lautstärke fungiert. Die SOURCE DIRECT Anzeige erscheint. Diese Funktion kann auch über die Fernbedienung eingeschaltet werden.

- ⑥ Die Tonregelknöpfe für den gewünschten Klang einstellen.

Erklärung

Baßregler (BASS)

Mit diesem Regler lassen sich die Bässe anheben bzw. absenken. (Dies gilt nicht für das Multi-Programmquellensignal.)

Höhenregler (TREBLE)

Zum Abschwächen oder Verstärken der Höhen. (Dies gilt nicht für das Multi-Programmquellensignal.)

Balanceregler (BALANCE)

Einstellung der relativen Lautstärke zwischen dem linken und rechten Lautsprechersystem. Einstellung der relativen Lautstärke zwischen dem linken und rechten vorderen Haupt-Lautsprecher.

Selektive Tonregelung (SELECTIVE TONE) und Anzeige

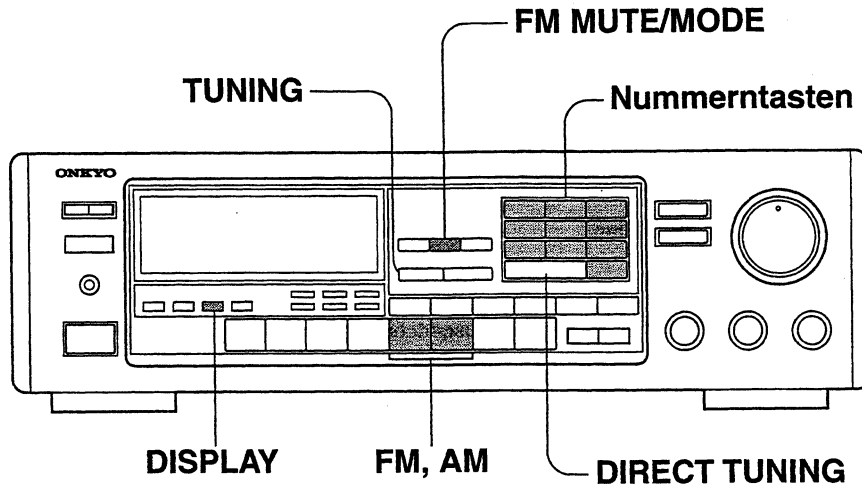
Beim Drücken dieser Taste erscheint die SELECTIVE TONE Anzeige. Damit werden die ultraniedrigen und hohen Frequenzen deutlicher wiedergegeben. (Dies gilt nicht für das Multi-Programmquellensignal.)

HINWEIS:

Wenn Sie VIDEO-1, VIDEO-2 gewählt haben, können Sie das Bild des gewählten Videogeräts schauen, und gleichzeitig den Ton einer anderen Quelle hören (CD, TUNER, PHONO, TAPE-1 oder TAPE-2). In einem solchen Fall sehen Sie die Einstellung der Video-Wahltaste an der leuchtenden Anzeige des Video-Wahlschalters.

Tuner-Empfang

Die AM oder FM Taste drücken, und sicherstellen, daß die TAPE-2 MONITOR-Anzeige und die Audiodämpfung aus sind.



■ Sendereinstellung mit den TUNING-Tasten

Zum Einstellen von nicht gespeicherten UKW-Sendern die Sendertaste UP oder DOWN drücken. Wenn UP gedrückt wird, erhöht sich die Frequenz, wenn DOWN gedrückt wird senkt sie sich. Die Frequenz wird in 50kHz Schritten bei UKW und in 9kHz Schritten bei MW gehändert, wenn die Sendertaste wiederholt kurz gedrückt wird. Wenn die Taste kontinuierlich länger als 0,5 s gedrückt gehalten wird, wird automatische Sendersuche eingeschaltet, und das Frequenzband wird automatisch abgesucht. Wenn ein Sender empfangen wird, hñrt der Suchlauf auf und die eingestellte Frequenz wird angezeigt. Zum Aufsuchen des nächsten Senders die Taste erneut drücken.

- Der Suchlauf stoppt nicht bei Sendern, deren Signalstärke so niedrig ist, daß sie von der Dämpfungsschaltung unterdrückt werden. Zum Empfang von schwachen UKW-Sendern die MUTE/MODE Taste auf Aus stellen und die Frequenz des gewünschten Senders manuell einstellen.

■ Empfangen von Sendern mit direkter Eingabe der Sendefrequenz (Direktwahl)

Wenn die Sendefrequenz des gewünschten Senders bekannt ist, kann diese direkt eingegeben werden.

- 1 Die Eingangswahltaste AM oder FM drücken.
- 2 Die Taste DIRECT TUNING drücken.
 - "—" blinkt 16 Sekunden lang im Frequenzdisplay.
- 3 Die gewünschte Frequenznummer mit den Zifferntasten eingeben, während die Eingabezeichen blinken. Wenn z.B. eine Sendefrequenz von 88,10 MHz eingegeben werden soll, die Zifferntasten 8, 8, 1 und 0 drücken.
 - Wenn die in diesem Eingabeverfahren gewünschte Frequenz nicht existiert, wird die jeweils nächste höher oder niedriger liegende Frequenz empfangen. Wenn die eingegebene Frequenz nicht im Empfangsbereich ist, blinkt die Frequenz zwei Sekunden lang, und danach schaltet das Display auf die vorherige Frequenz zurück.
 - Wenn eine falsche Frequenz eingegeben worden ist, die Taste DIRECT TUNING drücken und neu beginnen.

■ Benutzung der FM MUTE/MODE Taste

UKW in Stellung Muting Ein (STEREO), ist UKW-Stereoempfang möglich, und die Stummschaltung unterdrückt Zwischensenderrauschen und schwache UKW-Sender. In Stellung Aus (MONO) wird Zwischensenderrauschen gehñrt, und auch schwache UKW-Sender ònnen empfangen werden. (Die Umschaltfunktion Stumm/Stereo ist nur bei UKW wirksam.)

■ Umschalten des Displays (DISPLAY-Taste)

Siehe "PTY (Programmtyp) und Beschreibung" auf Seite 11. Wñhrend des UKW-Empfangs eines RDS-Senders mit PS bzw. wenn Zeichen eingegeben werden, erscheint der PS-Name bzw. eine Zeichenmeldung im Display. Durch Drücken auf die DISPLAY-Taste wird die Frequenz angezeigt; durch erneutes Drücken kehrt das Display zur ursprünglichen Anzeige zurück. Wenn weder ein PS noch Zeichen vorhanden sind, zeigt das Display die Frequenz an.

■ Abstimmanzeigen (► TUNED ◀)

Diese Anzeigen leuchten bei gutem Empfang eines UKW- oder MW-Senders. Die Anzeige "► ◀" blinkt wñhrend automatischen Sendersuchlaufs. Bei Abstimmung eines Senders hñrt dieses Blinken auf, und sowohl die Anzeige "TUNED" in der Mitte als auch die Anzeige "► ◀" leuchten auf. Bei schlechtem Empfang eines Senders leuchte die "TUNED" Anzeige nicht.

■ Signalstärkenanzeige

Die optimalen Sendereinstellungen erkennen Sie an der Anzahl der leuchtenden Striche der Signalstärkenanzeige.

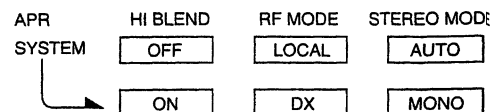
■ UKW-Stereoanzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn eine UKW-Sendung in Stereo empfangen wird. Sie leuchtet bei sehr schwachen UKW-Sendungen nicht auf.

Automatic Precision Reception System (UKW-Modus)

Das APR-System ist ONKYOs einzigartiges computergesteuertes System. Das APR-System stellt automatisch die HF-Stufenverstärkung (entfernte/lokale Sender), HI-BLEND-Funktion (ON/OFF) zur Herabsetzung des Rauschens bei schwachen Stereosendern und den automatischen Stereo-/Mono-Empfangsbetrieb für bestmöglichen Empfang des jeweiligen Rundfunkprogramms optimal ein. Mit jedem Umschalten der APR-Schaltung zwischen LOCAL/DX, HI-BLEND OFF/ON oder AUTO/MONO wechselt die Anzeige gemäß der jeweiligen APR-Einstellung. (Das APR-System ist nur bei UKW-Empfang aktiv.)

APR-Systemanzeigen



HINWEISE:

- Bei Stellung der Taste MUTE/MODE auf Aus (OFF) (MONO) arbeitet die APR-Funktion nicht, und die STEREO MODE-Anzeige schaltet auf "MONO" um.
- In der Betriebsart RF MODE erscheint bei starken einfallenden Sendern die Anzeige LOCAL.
- Wenn UKW-Kanäle im REC OUT oder MULTI SOURCE Betrieb gehñrt werden, leuchten die entsprechenden APR-Anzeigen auf.

Gebrauch der RDS-Funktion

■ Was ist RDS (RADIO DATA SYSTEM)?

Das "Radio-Daten-System" (RDS) leistet verschiedene Hilfestellungen in der Auswahl der zahlreichen verfügbaren UKW-Sender. Bei der bestehenden Sender- und fällt die Wahl des Senders. Mit dieser Funktion wird Ihnen die Suche erleichtert werden.

Hier eine Erklärung der benutzten Abkürzungen:

PS: "Programm-Sender-Name": Name des Senders einer Sendung

PTY: "Programm-Typ": Art der Sendung

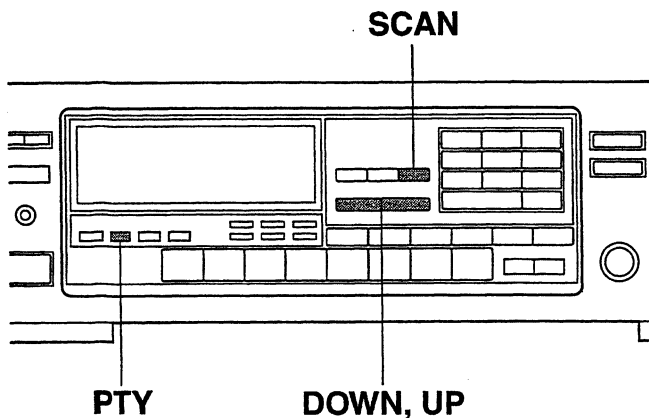
Beschreibung der PTY

NEWS	Nachrichten	Tages-, Kurz- und Sondernachrichten
AFFAIRS	Tagesgeschehen	Ausgedehnte Reportagen (einschließlich Gesprächsrunden und Dokumentarsendungen) über die in den Nachrichten angeschnittenen Themen, meist mit verschiedener Darstellungsform
INFO	Information	Sendungen mit Informationen und Ratschlägen im weitesten Sinne, einschließlich Wettervorhersagen, Verbraucher- und Gesundheitsmagazine
SPORT	Sport	Alle Bereiche
EDUCATE	Bildung	Seriöse Sendungen mit dem Ziel, die allgemeine Bildung zu vervollkommen
DRAMA	Drama	Hörstücke und Serien
CULTURE	Kultur	Sendungen zu landesweiten und regionalen Kulturerscheinungen, einschließlich Religion, Philosophie, Soziales, Sprache, Theater usw.
SCIENCE	Wissenschaft	Naturwissenschaften und Technik
VARIED	Verschiedenes	Leichte Unterhaltungssendungen in nicht bereits oben erwähnten Kategorien, einschließlich Quiz, Spiele, Interviews mit Prominenten, Komödien und Satiren
POP M	Pop	Populäre kommerzielle Musik, einschließlich aktuelle und weniger aktueller Charts
ROCK M	Rock	Aktuelle moderne Musik, meist von jungen Interpreten
M.O.R.M	Unterhaltungsmusik	Leichte Unterhaltungsmusik (Middle-of-the-road music), im Gegensatz zu Pop, Rock oder Klassik; Musik dieser Gattung enthält meistens Gesang und ist von kurzer Dauer (Weniger als fünf Minuten)
LIGHT M	Leichte Klassik	Leichte, nicht allzu anspruchsvolle klassische Musik, einschließlich Instrumentalmusik, Gesang und Chöre
CLASSICS	Anspruchsvolle Klassik	Orchester- und Kammermusik, Sinfonie und Oper
OTHER M	Andere Musik	Besondere Stilarten, die nicht in die oben erwähnten Kategorien hineinpassen, darunter: Jazz, Rhythm & Blues, Folk, Country, Reggae usw.

* Wenn die PTY eines RDS-Senders nicht verfügbar ist, wird "NONE" im Display angezeigt.

■ PTY SCAN (Sendungssuche)

Mit Hilfe dieser Funktion kann für eine bestimmte Sendungsart ein Sender gefunden werden.



- ① Drücken Sie die PTY-Taste.
 - Wenn die PTY für den im Augenblick empfangenen Sender verfügbar ist, erscheint sie im Display; wenn nicht, erscheint "NONE". Wenn allerdings der empfangene Sender kein RDS-Sender ist, erscheint "Not RDS" im Display.
- ② Drücken Sie die UP/DOWN-Taste, um die erwünschte Sendungsart im Display aufzurufen.
 - Wenn Sie diesen Schritt nicht innerhalb drei Sekunden nach Drücken der PTY-Taste durchführen, müssen Sie erneut mit Schritt ① beginnen.
- ③ Drücken Sie die SCAN Taste.
 - Die Sendungssuche beginnt in der Bandbreite, die gerade in Gebrauch ist. Wenn ein bestimmter Sender eine in Schritt ② gewählte Sendung ausstrahlt, so wird die entsprechende Senderfrequenz fünf Sekunden lang im Display angezeigt. Wenn dann nichts geschieht, geht die Sendungssuche weiter.
 - Wenn in Schritt ① "NONE" im Display erscheint und dabei die SCAN Taste gedrückt wird, dann erscheint "Type?". Fangen Sie in diesem Fall Schritt ① von vorne an und wählen Sie eine PTY.
- ④ Wenn ein erwünschter Sender bei der Sendungssuche gefunden wurde, drücken Sie die SCAN Taste.
 - Die Senderfrequenz erscheint im Display. Wenn die PS-Funktion verfügbar ist, erscheint der PS.
 - Wenn keine Sendung der erwünschten Art gefunden werden konnte, erscheint "Not find" im Display, und es kehrt die ursprünglich gewählte Bandbreite zurück.
 - Die Sendungssuche kann durch erneutes Drücken der SCAN-Taste oder Drücken irgendeiner anderen Taste gestoppt werden.

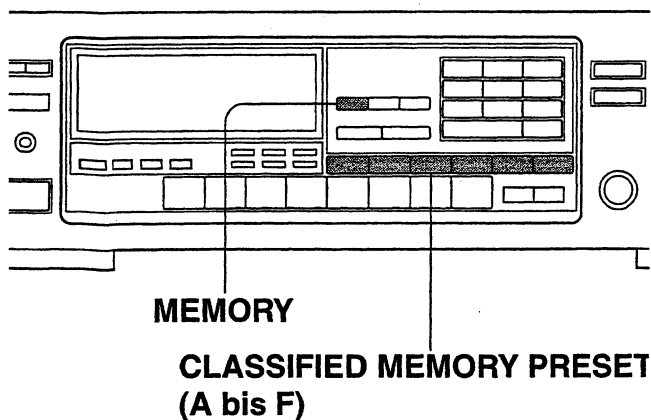
Funktion des klassifizierten Speichers

Der Speicherraum für die Sendervorwahlen kann nach Programmrufen oder für verschiedene Personen unterteilt werden.

HINWEIS:

Im Speicher können noch Frequenzen vom letzten Werkstest vor dem Versandt vorhanden sein. Wenn das bei Ihrem TX-8510R der Fall ist, diese unnötigen Frequenzen entsprechend den Anweisungen unter "Löschen von Festsendern" löschen und die gewünschten Frequenzen eingeben.

■ Speichern der Sender



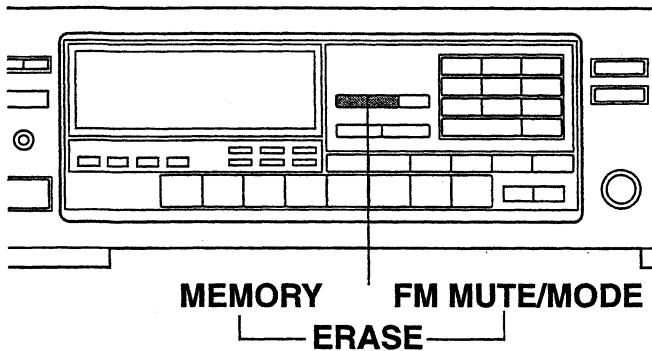
Speicherschutz

Einlegen von Batterien zum Speicherschutz ist bei diesem Gerät nicht erforderlich. Ein System zur Ruhestromversorgung sorgt dafür, daß der Speicherinhalt auch bei Stromausfall oder etwaigem Abtrennen des Netzsteckers von der Steckdose aufrechterhalten wird. Das System lädt sich automatisch auf, wenn der Netzstecker eingesteckt ist. Die Zeitspanne, über welche der Speicherinhalt nach Ausziehen des Steckers geschützt ist, richtet sich auch nach den klimatischen Verhältnissen und der Wahl des Aufstellungsortes. Durchschnittlich werden die Speicherinhalte etwa einige Wochen lang nach dem Ausziehen des Steckers bewahrt. Diese Zeitspanne verkürzt sich etwas bei feuchtem Klima bzw. hoher Luftfeuchtigkeit.

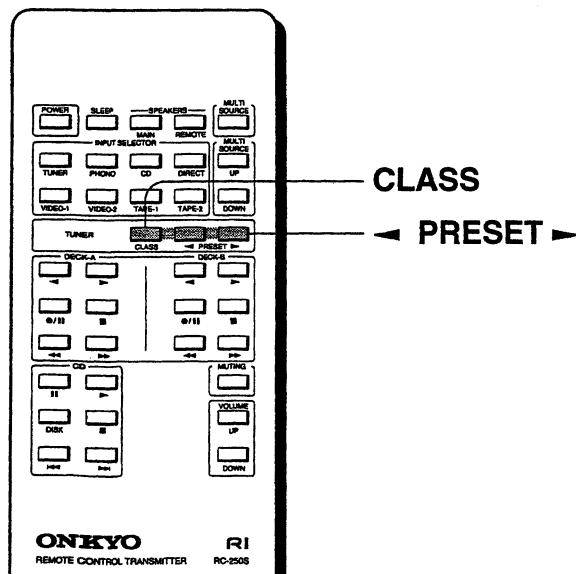
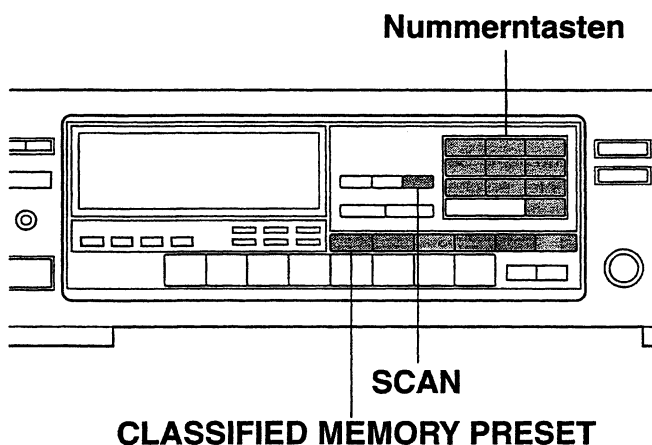
Mit diesem Gerät können Sie insgesamt 40 Sender unter CLASS A bis CLASS F speichern. Der gleiche Sender kann in verschiedenen Kategorien gespeichert werden, aber die Speichernummer des Senders hängt von der Reihenfolge der Eingabe in den jeweiligen Klassen ab.

- ① Den gewünschten Sender einstellen (siehe "Senderempfang").
 - ② Drücken Sie die MEMORY-Taste.
 - Die MEMORY-Anzeige blinkt 8 Sekunden lang.
 - ③ Drücken Sie eine der Kategoriewahltasten (A bis F).
 - Der Sender ist jetzt in der gewählten Kategorie unter der jeweils niedrigsten noch freien Speichernummer registriert.
- Durch Wiederholen des obigen Vorgangs können bis zu 40 Sender eingegeben werden. Wenn versucht wird, einen 41. Sender zu speichern, erscheint "FULL", um anzuzeigen, daß keine Speicherplätze mehr frei sind.

■ Löschen von gespeicherten Sendern



■ Abrufen von gespeicherten Sendern



Die zu löschende Kategorienummer abrufen (siehe "Abrufen von gespeicherten Sendern"), und dann die Taste MUTE/MODE drücken, während die MEMORY-Taste gedrückt gehalten wird. Ein neuer Sender kann jetzt unter der frei gewordenen Speichernummer eingegeben werden.

- ① Die klassifizierte Speichervorwahltaste für die gewünschte Kategorie drücken. Bei Betrieb mit Fernbedienung wird die neben der momentan eingestellten liegende Kategorie abgerufen, wenn die Taste CLASS gedrückt wird.
 - Die Speichernummer (Sendernummer), die eingestellt war, bevor die Kategorie abgerufen wurde, wird empfangen.
 - Wenn es sich um einen RDS-UKW-Sender mit PS handelt, erscheint der PS im Display und wird auch automatisch eingespeichert. Auch wenn Sie selber Zeichen eingeben, wechselt der Display sofort auf PS über. Ist der Festsender allerdings kein RDS-Sender mit PS, dann wird die Frequenz angezeigt, oder es erscheinen eingegebene Zeichen im Display. Die im folgenden beschriebenen Prozeduren ergeben dasselbe Resultat.
- ② Nach dem obigen Schritt kann man nach Wunsch auf mehrere Weisen fortfahren.
 - a Durch erneutes Drücken der gleichen klassifizierten Speichervorwahltaste wird die nächste Speichernummer (Sendernummer) empfangen.
 - b Die Speichernummer, die empfangen werden soll, mit den Zifertasten eingeben.
 - Wenn die Speichernummer 2stellig ist, die beiden Ziffern schnell nacheinander eingeben. Bei der Eingabe von "15" z.B. wird "15" nicht registriert, wenn länger als eine Sekunde vor der Eingabe von "5" gezögert wird, so daß in diesem Fall nur eine "1" registriert wird.
 - Wenn eine Zahl außerhalb des Bereichs von 1 bis 40 eingegeben wird, oder eine Nummer, die nicht gespeichert ist, blinkt die Nummer 2 Sekunden lang, und dann erscheint die vorher angezeigte Nummer erneut.
 - Wenn eine Nummer zwischen 1 und 4 gedrückt wird, werden Display und Sender 1 Sekunde später umgestellt.
 - c Die Taste SCAN drücken.
 - Die in der momentan eingestellten Kategorie gespeicherten Sender werden der Reihe nach abgesucht, und die entsprechende Speichernummer blinkt bei jedem Absuchen im Festsenderdisplay. Wenn die letzte Nummer jeder Kategorie erreicht ist, beginnt der Suchlauf erneut mit der ersten Speichernummer jeder Klasse. Durch erneutes Drücken der Taste SCAN stoppt der Suchlauf erneut.
 - d Wenn die Taste PRESET ◀ oder ▶ am Fernbedienungsteil gedrückt wird, wird die momentan eingestellte Kategorienummer gesteigert oder gesenkt. Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, wird der Wert kontinuierlich gesteigert oder gesenkt. Wenn die höchste oder niedrigste Zahl erreicht ist, wird die nächste Kategorie oder die vorherige eingestellt.


Eingabe von Zeichen

■ Zeichen eingeben

Zeichen können während des Empfangs eines MW- oder UKW-Senders eingegeben werden, außer wenn es sich um einen RDS-Sender handelt.

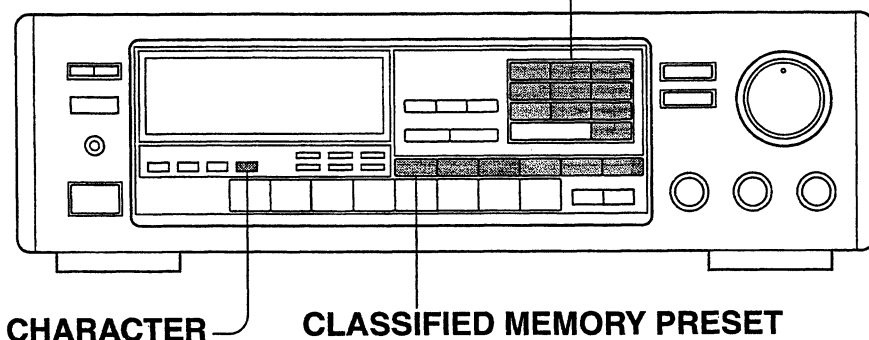
Es können maximal acht Zeichen (Buchstaben, Zahlen und einige Symbole) zur Kennzeichnung der Festsender eingegeben werden. Sollten Sie versuchen, Zeichen während des Empfangs eines RDS-UKW-Senders einzugeben, erscheint "RDS...PS" im Display, und die Zeichen können nicht eingegeben werden.

Liste der Zeichen

1 A B C	2 D E F	3 G H I	4 J K L	5 M N O
6 P Q R	7 S T U	8 V W X	9 Y Z -	0  * /

Hinweis:  stellt eine Leerstelle dar.

Nummerntasten



Um beispielsweise den auf 89,500 MHz empfangenen und bereits als 1CH in der Klasse A (CLASS A) gespeicherten UKW-Festsender nun mit der Eingabe "ONKYO" zu kennzeichnen, gehen Sie wie folgt vor:

① Drücken Sie die Taste CLASS A.

- Der gespeicherte Sender wird empfangen.

FM 89.50 MHz A 1 CH

② Drücken Sie die Taste CHARACTER.

- Die Frequenzangabe verschwindet, und "_" blinkt im Display.

.... A 1 CH

③ Um das O von ONKYO einzugeben, drücken Sie die Taste 5MNO. Bei jedem Druck dieser Taste wechselt die Eingabe von 5 zu M zu N zu O usw. Wählen Sie O.

O A 1 CH

- "_" geht zur nächsten Eingabestelle. Wenn jetzt innerhalb einer Sekunde keine Zeichentaste gedrückt wird, geht "_" geht zur übernächste Eingabestelle.

O _ A 1 CH

④ Wiederholen Sie den Schritt ③.

- Um das N von ONKYO einzugeben, drücken Sie die Taste 5MNO und wählen Sie N.
- Um das K von ONKYO einzugeben, drücken Sie die Taste 4JKL und wählen Sie K.
- Es können maximal acht Zeichen eingegeben werden.





ONKYO A 1 CH

⑤ Drücken Sie die Taste CHARACTER.





- Die Senderkennzeichnung ist beendet. Wenn diese Taste nach 16 Sekunden nicht gedrückt wurde, wird der Vorgang automatisch beendet.

Zeichen können während der Eingabe editiert oder gelöscht werden.

■ Zeichen ändern

- Drücken Sie die A bis F-Tasten, um den erwünschten Festsender anzuwählen.
- Drücken Sie die Taste CHARACTER.
 - "_" geht zum ersten Zeichen; beide blinken abwechselnd.
- Drücken Sie die Taste  DOWN/UP  und versetzen Sie "_" zu dem nächsten Zeichen, das Sie ändern wollen.
 - "_" versetzt sich nach rechts, wenn UP  gedrückt wird, und nach links, wenn  DOWN gedrückt wird.
- Geben Sie das erwünschte Zeichen ein.
 - Das alte Zeichen wird durch das neue ersetzt.
- Drücken Sie die Taste CHARACTER.
 - Der Änderungsvorgang ist beendet. Wenn diese Taste nach 16 Sekunden nicht gedrückt wurde, wird der Vorgang automatisch beendet.

■ Zeichen löschen

- Drücken Sie die A bis F-Tasten, um den erwünschten Festsender anzuwählen.
- Drücken Sie die Taste CHARACTER.
 - "_" geht zum ersten Zeichen; beide blinken abwechselnd.
- Drücken Sie die Taste  DOWN/UP  und versetzen Sie "_" zu dem nächsten Zeichen, das Sie löschen wollen.
 - "_" versetzt sich nach rechts, wenn UP  gedrückt wird, und nach links, wenn  DOWN gedrückt wird.
- Drücken Sie die DIRECT TUNING-Taste.
 - Das Zeichen wird gelöscht, und die übrigen Zeichen (rechts davon) rücken eine Stelle nach links vor.
 - Um alle Zeichen auf einmal zu löschen, bewegen Sie "_" zum ersten Zeichen und halten Sie die DIRECT TUNING-Taste ein. Die Zeichen rücken nun einzeln nach links und werden dabei gelöscht.
- Drücken Sie die Taste CHARACTER.
 - Der Löschvorgang ist beendet. Wenn diese Taste nach 16 Sekunden nicht gedrückt wurde, wird der Vorgang automatisch beendet.

HINWEISE:

Zum Löschen aller Zeichen zuerst die CHARACTER-Taste drücken, dann die MUTE/MODE-Taste, während die MEMORY-Taste gedrückt gehalten wird.

- Das Zeichen erlischt, und "_" blinkt.
- Um von neuem Zeichen einzugeben, nachdem das Zeichen ausgegangen ist, und "_" blinkt, führen Sie die Schritte ③, ④ und ⑤ des unter "Zeichen eingeben" in der linken Spalte beschriebenen Verfahrens durch.

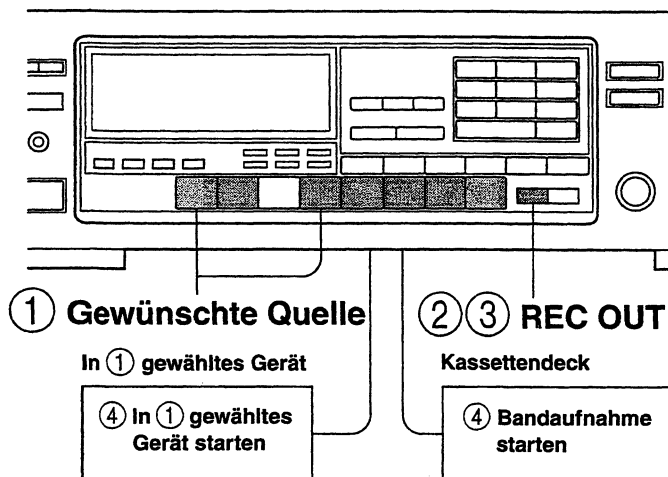
Bandaufnahmen

Mit dem TX-8510R können Sie Aufnahmen machen, während Sie über Lautsprecher oder Kopfhörer Musik von einem anderen Gerät hören. Dazu müssen aber alle Geräte, wie im Diagramm der Anschlüsse beschrieben, miteinander verbunden sein.

- Zum Bespielen eines Bands bei angeschlossener Mehrfachraum-Fernbedienung **MR** ausschalten (**MR OFF**-Anzeige leuchtet auf), um Fernbedienung von anderen Räumen aus unmöglich zu machen.

■ Mit dem an TAPE-1 angeschlossenen Kassettendeck aufnehmen und kopieren.

Wenn Sie von dem Gerät aufnehmen, das Sie gerade hören.

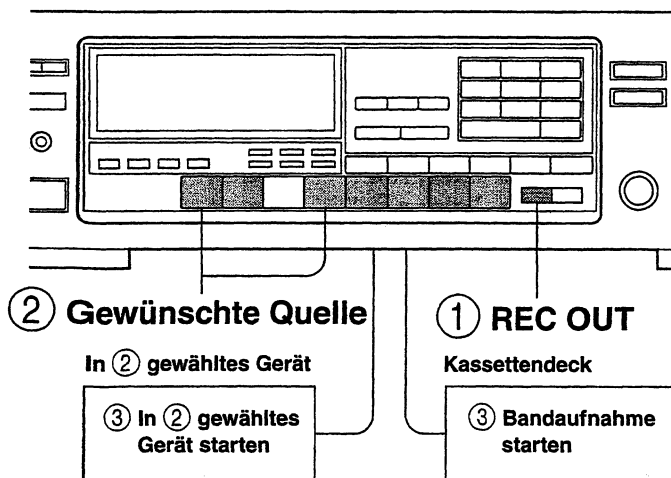


- ① Wählen Sie das Gerät, von dem Sie aufnehmen wollen. (Nicht TAPE-1)
- ② Drücken Sie auf REC OUT.
 - **REC OUT** in der Anzeige blinkt etwa 8 Sekunden.
- ③ Während die REC OUT Anzeige noch blinkt, drücken Sie erneut auf **REC OUT**.
 - **REC OUT** und **SOURCE** leuchten, und die Anzeige des Geräts, das mit den Eingangswahltasten gewählt wurde, ist rot eingerahmt.
- ④ Starten Sie dieses Gerät ①, und schalten Sie das Kassettendeck an TAPE-1 in Aufnahmebereitschaft.
 - Stellen Sie den Aufnahmepegel mit den entsprechenden Reglern des Kassettendecks richtig ein. Diese Regler, sowie Baß, Höhen, u.ä. sollten übrigens während der Aufnahme nicht mehr verstellt werden.

HINWEISE:

- Wenn Sie während der Aufnahme auf die Eingangswahltaste drücken, erfolgt die Aufnahme von einem anderen Gerät.
- Wenn die TAPE-2 MONITOR Anzeige an ist, kann nur von TAPE-2 aufgenommen werden. Auch wenn die Eingangswahl geändert wird, bleibt der rote Rahmen auf TAPE-2.

Wenn Sie von einem Gerät aufnehmen, und ein anderes hören.

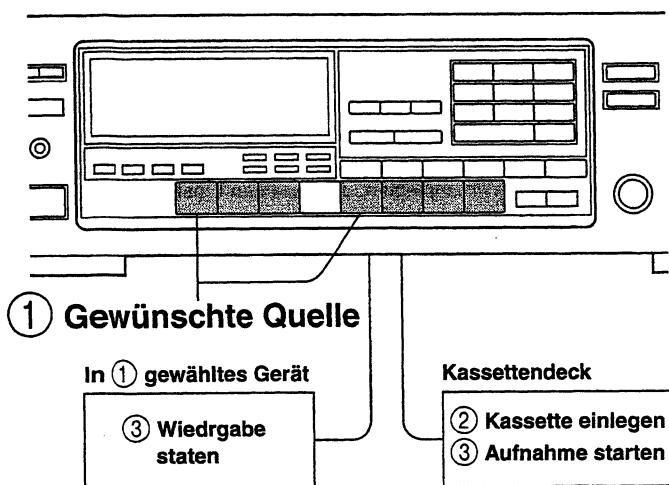


- ① Drücken Sie auf REC OUT.
 - **REC OUT** in der Anzeige blinkt etwa 8 Sekunden.
- ② Während die **REC OUT** Anzeige noch blinkt, wählen Sie Taste des Geräts von dem Sie aufnehmen wollen (Nicht TAPE-1).
 - **REC OUT** leuchtet und die Anzeige des Geräts, das mit den Eingangswahltasten gewählt wurde, ist rot eingerahmt. Das Signal diese Geräts liegt an den REC OUT Buchsen von TAPE-1 und TAPE-2 an. Die Wahl des Geräts das Sie hören wollen bleibt unverändert.
- ③ Starten sie das in ② gewählte Gerät, und beginnen Sie mit der Aufnahme auf dem Kassettendeck, das an TAPE-1 angeschlossen ist.

HINWEISE:

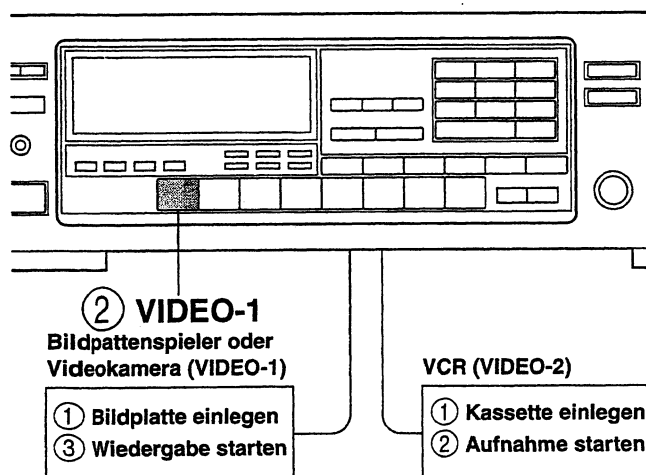
- Die bei MULTI SOURCE-Betrieb mit dem Eingangswähler gewählte Programmquelle wird über REC OUT von TAPE-1, 2 und VIDEO-2 ausgegeben.
- Wenn Sie in Schritt ② FM oder AM gewählt haben, und die Wiedergabequelle nicht TUNER ist, erscheint die Tuneranzeige nach dem Absuchen der klassifizierten Speicher etwa 5 Sekunden lang. Während dieser Zeit können Sie den Sender einstellen. Wenn die Quelle Tuner ist, können die Bänder UKW oder MW (FM/AM) nicht gewechselt werden, wenn das jeweils andere Band des Tuners mit REC OUT gewählt wurde.

■ Auf einem Kassettendeck an TAPE-2 aufnehmen und kopieren



- ① Drücken Sie die Eingangswahltaste des Geräts von dem Sie aufnehmen wollen (anders als TAPE-2).
- ② Legen Sie eine leere Kassette ein.
- ③ Starten Sie die Wiedergabe auf dem Gerät, das Sie in Schritt ① gewählt haben.
 - Wenn die TAPE-2 Monitor Taste auf OFF steht, können Sie die Wiedergabe über Lautsprecher oder Kopfhörer mithören. Falls das Deck drei Tonköpfe hat, kann das aufgenommene Signal selbst abgehört werden (TAPE-2 MONITOR auf ON). Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Kassettendeck.
 - Stellen Sie mit den Reglern auf dem Deck die passenden Aufnahmepegel ein. Diese Regler, sowie Baß, Höhen, u.ä. sollten übrigens während der Aufnahme nicht mehr verstellt werden.

■ Von Bildplattenspieler (oder Videokamera) zu Videorekorder



- ① Legen Sie die Bildplatte und die leere Kassette (VCR an VIDEO-2) ein.
- ② Wählen Sie als Eingang VIDEO-1.
- ③ Starten Sie die Wiedergabe der Bildplatte und die Aufnahme auf dem Rekorder.
 - Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bildplattenspielers und des Videorekorders.

HINWEISE:

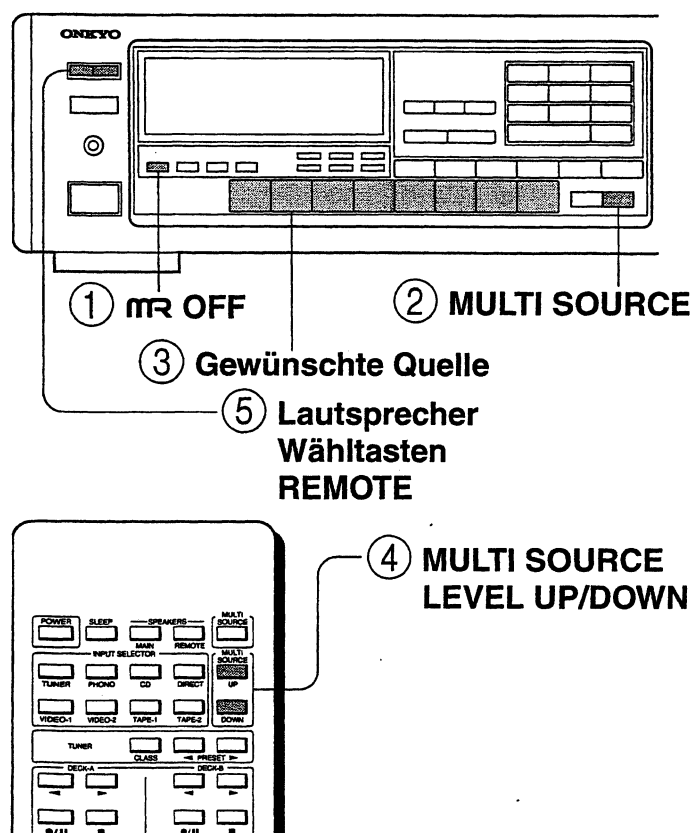
- Wenn REC OUT auf VIDEO-2 steht, kann auf dem Rekorder an VIDEO-2 nicht gleichzeitig Ton und Bild aufgenommen werden. Dazu muß REC OUT auf **SOURCE** (**VIDEO-1**) stehen.
- Wenn Sie zum Bild, daß Sie von VIDEO-1 aufnehmen einen anderen Ton wünschen, wählen Sie als SOURCE mit den REC OUT Tasten das entsprechende Gerät.
- Bei Multi-Programmquellenbetrieb wird das Signal der mit dem Eingangswähler gewählten Programmquelle an REC OUT von VIDEO-2 ausgegeben.

■ Graphic Equalizer

- ① Den Graphic Equalizer an die TAPE-2 Buchsen an der Rückseite anschließen.
- ② Wenn ein zweites Kassettendeck verwendet wird, an die TAPE-Buchsen des Graphic Equalizer anschließen.
- ③ Den Monitorschalter TAPE-2 drücken.

An den TX-8510R angeschlossene Geräte in einem anderen immer hören

- Mit dem TX-8510R können Sie im Raum, in dem die Anlage steht, Musik von einem Gerät hören, während im Raum, in dem das zweite Lautsprecherpaar steht, ein völlig verschiedenes Programm läuft. Dazu müssen die Lautsprecher des Nebenraums an die REMOTE Klemmen des TX-8510R angeschlossen sein.
- Auch die Fernbedienung vom anderen Raum aus ist mit dem Nebenraum-Fernbedienungssystem **MR** von ONKYO möglich. Siehe dazu auch den Abschnitt über die Anschlüsse für Nebenraum-Fernbedienung. Achten Sie darauf, die Fernbedienungseinheit auf den HR-10 Fernbedienungssensor zu richten.
- Alle Schritte außer Schritt ① können mit der Fernbedienungseinheit ausgeführt werden. Wir empfehlen, die wichtigen Einstellungen schon vorher im Hauptraum vorzunehmen, da bei der Fernbedienung vom Nebenraum aus die Anzeige des TX-8510R nicht zu sehen ist.



HINWEISE:

- Die in der Eingangswahl angezeigte Quelle liegt automatisch an den REC OUT Buchsen für TAPE-1,2, VIDEO-2 an, wenn die SIMUL SOURCE eingestellt wird.
- Der MULTI SOURCE-Modus und die REC OUT-Wahlbetriebsarten können mit der REC OUT-Taste geändert werden.

Versichern Sie sich, daß keine Aufnahme läuft, bevor Sie die Einstellungen des TX-8510R ändern.

- ① **MR OFF** ausschalten (**MR** Anzeige ist aus).
- ② Auf **MULTI SOURCE** drücken.
 - Die **REC OUT** Anzeige geht aus, und die **MULTI SOURCE** Anzeige blinkt etwa 8 Sekunden lang.
- ③ Während sie blinkt, die Eingangswahltaste der gewünschten Quelle drücken.
 - **MULTI SOURCE** geht an und die gewählte Eingangsquelle erscheint im roten Rahmen.
 - Wenn der Tuner gewählt wurde, erscheint zu diesem Zeitpunkt die Tuner Anzeige während 5 Sekunden und während der Absuche der klassifizierten Speicher. Wenn diese Anzeigen erscheinen, können Sie einen Senderspeicher wählen.
- ④ Stellen Sie die Lautstärke mit den MULTI SOURCE LEVEL UP/DOWN Tasten der Fernbedienung ein.
 - **MULTI** und der eingestellte Wert erscheinen in der Anzeige. Am besten ist es, den Pegel schon vorher im Hauptraum niedriger zu stellen (-79 bis -78dB).
- ⑤ Drücken Sie REMOTE Taste der Lautsprecher, so daß die **REMOTE** Anzeige angeht.
 - Drücken Sie die Taste MAIN (**MAIN** Anzeige ist aus), wenn die Lautsprecher im Hauptzimmer aus sein sollen. Wenn Sie die Eingangsquelle ändern wollen, müssen Sie erst auf MULTI SOURCE, und anschließend auf die Eingangswahltaste für das gewünschte Gerät drücken.

■ MR OFF Taste und Anzeige

Diese Taste wird für Bandaufnahme verwendet. Mit dieser Taste sperren Sie die Fernbedienung über das ONKYO **MR** System. Wenn Sie diese Taste drücken, geht die Anzeige an und die Fernbedienung vom Nebenzimmer ist gesperrt. Wenn Sie die Taste erneut drücken, geht die Anzeige wieder aus, und die Fernbedienung vom Nebenzimmer ist aktiviert.

HINWEISE:

- Wenn MULTI SOURCE eingestellt ist, ist **MR OFF** aus.
- Wenn MULTI SOURCE für REC OUT gewählt ist, ist **MR OFF** an.

- Mit der mit diesem Tuner-Verstärker mitgelieferten Fernbedienung können auch für Multi-Programmquellenbetrieb gewählte Geräte gesteuert werden, wenn es sich bei diesen um einen ONKYO CD-Spieler oder ein ONKYO-Cassettendeck mit dem Symbol **RI** handelt.
- Die Fernbedienungseinheit für den Nebenraum RC-MR1H ist getrennt erhältlich.
- Um Geräte anderer Hersteller vom Nebenraum aus zu bedienen, müssen ein Signalsensor HR-10 und ein Signalgeber HE-50(AC) angeschlossen werden. Richten Sie einfach die Fernbedienung des Geräts auf den Signalsensor HR-10 im Nebenraum.

- Falls Probleme auftreten, sollten Sie am Gerät selbst testen, ob das Problem wirklich an der Fernbedienung liegt oder an der Anlage. Falls sich der TX-8510R einwandfrei bedienen läßt, prüfen Sie erst die Batterien, bevor Sie auf eine Pannenschlußfolgern.

HINWEISE:

- Wenn im Nebenraum die Fernbedienung betätigt wird, kann unbeabsichtigt auf dem TX-8510R die Eingangsquelle gewechselt oder eine Aufnahme unterbrochen werden. Drücken Sie die Taste **MR OFF** (**MR OFF** Anzeige geht an), um die Fernbedienung im Nebenraum zu sperren.
- Manche Geräte anderer Hersteller können mit dem Fernbedienungssystem nicht betrieben werden.

Betriebsprobleme und deren Behebung

HINWEIS:

Wenn Betriebsstörungen auftreten, das Gerät mit den Reglern an der Frontplatte bedienen, um sicherzustellen, daß das Problem nicht am Fernbedienungsteil (oder an nachlassender Batterieleistung des Fernbedienungsteils) liegt.

Störung	Ursache	Abhilfe
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"> • Netzkabel nicht angeschlossen. • Externes Geräusch in den Computerschaltkreisen des TX-8510R. • Netzsicherung durchgebrannt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stecker in die Steckdose stecken. • Das Gerät ausschalten und wieder einschalten oder das Netzkabel aus der Steckdose ausziehen und wieder einstecken. • Wenden Sie sich an einen ONKYO-Fachhändler.
Strom vorhanden, aber kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> • Tonband-Monitorschalter eingeschaltet. • Stummschaltung aktiviert. • Schlechte Steckverbindungen. • Lautsprecher-Schutzsicherung durchgebrannt (Kurzschluß an den Lautsprecheranschlüssen). 	<ul style="list-style-type: none"> • Tonband-Monitorschalter ausschalten. • Drücken Sie die entsprechende Taste der Fernbedienung. • Die Eingangskabel, Boxenkabel, Stiftstecker etc. überprüfen. • Wenden Sie sich an einen ONKYO-Fachhändler.
"PROTECT" erscheint im Display.		
Brummen, niederfrequente Störgeräusche.	<ul style="list-style-type: none"> • Schlechte oder keine Eingangserdung. • Schlechte oder keine Erdung der Phono-Eingänge (Plattenspieler-motor). • Die Position des Eingangs/ Ausgangskabels auf der Rückseite ist nicht richtig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Äußeren Leiter (Abschirmung) der Eingangsstecker überprüfen. • Auf richtige Erdung überprüfen. • Die Position des Kabels wieder richtig stellen, um Brummgeräusch zu vermindern.
Heulen beim Aufdrehen der Lautstärke.	<ul style="list-style-type: none"> • Plattenspieler und Lautsprecherboxen stehen zu nahe beisammen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Abstand zwischen den genannten Geräten vergrößern.
Rauher oder kratzender Ton. Unsaubere Höhen.	<ul style="list-style-type: none"> • Abtastnadel des Plattenspielers abgenutzt. • Abtastnadel verschmutzt. • Der Höhenregler ist zu stark eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Erneuern. • Reinigen. • Den Höhenregler schwächer einstellen.
MW-Sender können nicht empfangen werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Die MW-Schleifenantenne ist nicht angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die mitgelieferte MW-Schleifenantenne an den Antennenbuchsen AM anschließen.
Brummgeräusch bei MW-Empfang (besonders nachts bei schwachen Sendern).	<ul style="list-style-type: none"> • Störungen von einem elektrischen Gerät (z.B. Leuchtstoffröhre). 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät woanders aufstellen. • MW-Außenantenne verwenden.
Hochfrequentes Störgeräusch oder summen bei TV-Empfang.	<ul style="list-style-type: none"> • Einstreuung von einem Fernsehgerät. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die MW-Schleifenantenne so weit entfernt wie möglich vom Fernseher aufstellen. • Den Receiver in größerem Abstand vom Fernsehgerät aufstellen.
Krachen bei MW-und UKW-Empfang.	<ul style="list-style-type: none"> • Einstreuung durch Ein/Ausschalten von Leuchtstoffröhren. • Einstreuung durch Autozündung. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Antenne so weit wie möglich von Leuchtstofflampen aufstellen. • Die UKW-Außenantenne so weit von der Straße wie möglich anbringen. • Die Position oder Richtung der Außenantenne verändern.
UKW-Signalstärkenanzeigen und Stereoanzeigen leuchten auf, aber der Klang ist verzerrt und die Kanaltrennung schlecht.	<ul style="list-style-type: none"> • Sender ist zu stark. • UKW-Wellen werden von Bergen oder Gebäuden reflektiert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Auf T-förmige Antenne umstellen. • Antenne mit besserer Richtwirkung verwenden und Ort wählen, wo die Verzerrung am geringsten ist.
UKW-Signalstärkenanzeigen und Stereoanzeige blinken, und auf UKW tritt starkes Rauschen auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Sender ist zu schwach. • UKW-Stereosendungen haben etwa nur die Hälfte der Ausstrahlungsreichweite von Monosendungen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie eine Außenantenne. • Die Ausrichtung der Außenantenne ändern.
Beim Drücken von Festsendertasten wird kein Sender eingestellt.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker ist lange Zeit aus der Steckdose gezogen gewesen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Speicherinhalt ist gelöscht. Alle Festsender müssen neu eingegeben werden.
Das Mehrraum-Fernbedienungssystem funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Anschlüsse sind falsch. • MR OFF ist eingeschaltet. (Die MR OFF Anzeige ist an.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Anschlüsse überprüfen. • Die MR OFF Taste drücken. (Die MR OFF Anzeige ist aus.)
Die Regler an der Frontplatte arbeiten, aber nicht die des Fernbedienungsteils.	<ul style="list-style-type: none"> • Keine Batterien im Fernbedienungsteil. • Die Batterieleistung ist zu schwach geworden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Batterien einlegen. • Die Batterien austauschen.
RDS funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Kein RDS-Sender. • Empfangssignal zu schwach. • Zu starke Störungen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Einen RDS-Sender abstimmen. • Eine UKW-Außenantenne installieren. • Position oder Ausrichtung der Außenantenne ändern. • Die Antenne möglichst weit von Leuchtstoffröhren entfernen. • Eine UKW-Außenantenne möglichst weit von Straßen entfernt installieren.
Siehe auch die Bedienungsanleitung des Video-Disc Players, des Video-Rekorders, des Fernsehers usw.		

Die Rasterschritte, um die die Empfangsfrequenz bei der Senderabstimmung zu- bzw. abnimmt, werden schon werksseitig auf das Frequenzraster des Bestimmungslandes eingestellt. Falls Sie diesen Receiver in einem Land mit abweichendem Frequenzraster verwenden und die Rundfunkstationen nicht genau einstellen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Technische Daten

Verstärker

Sinusleistung:

MAIN

70 Watt (effektiv) pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle
angesteuert 20 Hz bis 20.000 Hz, 0,08% Klirrfaktor
2 x 110 Watt an 4 Ohm, 1 kHz DIN
2 x 80 Watt an 8 Ohm, 1 kHz DIN

REMOTE

15 W (effektiv) pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle
angesteuert 1.000 Hz mit weniger als 0,8 % Klirrfaktor
0,08% bei Nennleistung (MAIN)
0,08% bei Nennleistung (MAIN)
60 an 8 Ohm (MAIN)

Klirrfaktor:

Intermodulation:

Dämpfungsfaktor:

Empfindlichkeit und

Impedanz:

PHONO: 2,5 mV/50 kOhm
CD/TAPE PLAY: 150 mV/50 kOhm
TAPE REC: 150mV/2,2 kOhm

Übersteuerungsfestigkeit

des Phono-Eingangs:

120 mV (effektiv) bei 1.000 Hz, 0,08% Klirr

Frequenzgang:

20 — 30.000 Hz +/-1 dB

RIAA-Abweichung:

20 — 20.000 Hz +/-0,8 dB

Klangregler:

Bässe: +/-10 dB bei 100 Hz
Höhen: +/-10 dB bei 10.000 Hz

Fremdspannungsabstand:

PHONO: 80 dB (IHF-A, 5 mV Eingang)
CD/TAPE: 100 dB (IHF-A)

Dämpfung:

- ∞ dB

VERSTÄRKER

Empfindlichkeit und Impedanz

VDP/VCR normaler Eingang, Ausgang: 1 Vp-p, 75 Ohm

Tuner

UKW-Empfangsteil:

Empfangsbereich:

87,50 — 108,00 MHz
(50 kHz Schrittraster)

Nutzbare

Eingangsempfindlichkeit:

Mono: 11,2 dBf, 1,0 µV, 75 Ohm IHF
0,9 µV (26 dB S/N, 40 kHz Hub)
DIN 75 Ohm
Stereo: 18,0 dBf, 2,2 µV, 75 Ohm IHF
23 µV (46 dB S/N, 40 kHz Hub)
DIN 75 Ohm

Antenneneingangspegel

für 50 dB S/N:

Mono: 18,0 dBf, 2,2 µV, 75 Ohm
Stereo: 37,2 dBf, 20 µV, 75 Ohm

Gleichwellenselektion:

1,5 dB

Spiegelfrequenzdämpfung:

85 dB

ZF-Unterdrückung:

90 dB

Fremdspannungsabstand:

Mono: 73 dB
Stereo: 67 dB

Trennschärfe:

50 dB DIN (±300 kHz, 40 kHz, Hub)

AM-Unterdrückung:

50 dB

Klirrfaktor:

Mono: 0,15%
Stereo: 0,25%

Frequenzgang:

30 — 15.000 Hz ±1,5 dB

Stereo-Kanaltrennung:

45 dB für 1 kHz

MW-Empfangsteil:

Empfangsbereich:

522 — 1611 kHz
(9 kHz Schrittraster)

Nutzbare

Eingangsempfindlichkeit:

30 µV

Spiegelfrequenzdämpfung:

40 dB

ZF-Unterdrückung:

40 dB

Fremdspannungsabstand:

40 dB

Klirrfaktor:

0,7%

Allgemein

Netzspannung und-frequenz:

230 V, 50 Hz

Abmessungen (B x H x T):

455 x 150 x 331,5 mm

Gewicht:

10,4 kg

Änderungen der technischen Daten und Auslegung jederzeit vorbehalten.

Dieses Gerät ist mit einem Mikrocomputer ausgestattet, der für die verschiedenen Funktionen und Operationen verantwortlich ist. Der Betrieb dieses Mikrocomputers kann durch externe Störstrahlungen beeinträchtigt werden, so daß das Gerät unter Umständen nicht mehr richtig funktioniert. In einem solchen Fall gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1. Die CD-Taste drücken und gedrückt halten, dann die POWER-Taste drücken.
2. "Test-" erscheint etwa 5 Sekunden lang im Display.
3. Während "Test-" angezeigt ist, das Netzkabel des TX-8510R abziehen, so daß "Test-" verschwindet.
4. Alle Speicherinhalte werden hierdurch initialisiert und auf die Werkeinstellungen zurückgestellt.

ONKYO CORPORATION

Sales Planning & Promotion Dept.: 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572, JAPAN
Tel: 0720-31-8111 Fax: 0720-33-5222

ONKYO DEUTSCHLAND GMBH ELECTRONICS
Industriestrasse 18-20, 82110 Germering, GERMANY
Tel: 089 84 93 20 Fax: 089 84 93 226